

# DÉL-MAGYARORSZÁG

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPART LAPJA

54. évfolyam, 105. szám

Ára: 50 fillér

Csütörtök, 1964. május 7.

## Budapestre érkezett az NDK párt- és kormányküldöttsége

Ünnepélyes fogadtatás a Ferihegyi repülőtéren — Kádár János és Walter Ulbricht mondott beszédet

### Megkezdődtek a magyar—német tárgyalások

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának és a Magyar Népköztársaság Forradalmi Munkás-Paraszt Kormányának meghívására szerdán délelőtt hivatalos, baráti látogatásra Magyarországra érkezett a Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottságának és a Német Demokratikus Köztársaság kormányának küldöttsége.

A küldöttséget Walter Ulbricht, a Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottságának első titkára, az NDK Államtanácsának elnöke, valamint dr. Lothar Bolz, a Minisztertanács elnökhelyettese, külügyminiszter vezeti. A küldöttség tagjai Friedrich Ebert, az NSZEP KB Politikai Bizottságának és az NDK Államtanácsának tagja, a demokratikus Berlin főpolgármestere, Georg Ewald, az NSZEP Politikai Bizottságának póttagja és a Minisztertanács mellett működő mezőgazdasági tanács elnöke, Gerald Göting, az NDK Államtanácsának elnökhelyettese, a Népi Kamara külügyi bizottságának elnöke, a Keresztény Demokrata Unió főtitkára, Hermann Grosse, az Állami Tervbizottság elnökhelyettese, Johannes König külügyminiszter-helyettes, Erich Wachter külkereskedelmi és német belkereskedelmi miniszterhelyettes, Charlotte Wiesenberg, a harzungeni Békezsúló Teremtőszervezet elnöke, valamint Wilhelm Meissner, a Német Demokratikus Köztársaság budapesti nagykövete, aki a magyar fővárosban csatlakozott a küldöttséghez.

A delegációval együtt érkezett Budapestre Walter Ulbricht felesége, Lotte Ulbricht.

A küldöttséget Berlinből Budapestre kísérte Kárpáti József, a Magyar Népköztársaság berlini nagykövete és Gergely Miklós, a Külügyminisztérium protokollosztályának vezetője.

A delegáció fogadására mintegy tízezeren gyűltek össze az ünnepi külsőt öltött Ferihegyi repülőtéren. A Német Demokratikus Köztársaság, a Magyar Népköztársaság állami zászlói, vörös lobogók díszítették az épületeket és környéküket, magyar és német nyelvű feliratok köszöntötték a küldöttséget. A repülőtér homlokzatát Dobi István, Kádár János, Walter Ulbricht és dr. Lothar Bolz nagyméretű arcképe díszítette, alattuk felirat hirdette:

»Testvéri szeretettel köszöntjük a Német Demokratikus Köztársaság párt- és kormányküldöttségét.«

A repülőtér betonján díszörség sorakozott fel csapatszólóval.

A küldöttség fogadására megjelent Dobi István, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, a Minisztertanács elnöke és felesége, Apó Antal, Biszku Béla, Fehér Lajos, Fock Jenő, Kállai Gyula, Nemes Dezső, Romai Sándor, Somogyi Miklós,

az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, valamint a Politikai Bizottság póttagjai, a Központi Bizottság titkárai. Ott volt a fogadtatásnál az MSZMP Központi Bizottságának, az Elnöki Tanácsnak és a kormányának számos tagja, a politikai, a gazdasági és a kulturális élet sok vezető személyisége. Jelen volt a budapesti diplomáciai képviseletek számos vezetője és tagja.

Tizenegy óra előtt néhány perccel tűnt fel a repülőtér felett a küldöttség különrepülőgépe, amelyet a határtól a magyar légierők vadászgép-köteléke kísért Budapestre.

A repülőgépből kilépő Walter Ulbrichtot és feleségét, dr. Lothar Bolzot és a küldöttség tagjai elsőként Dobi István, Kádár János és felesége, Kállai Gyula és Péter János köszöntötte.

A díszörség parancsnoka jelentést tett Walter Ulbrichtnak, felcsendült az NDK, majd a Magyar Népköztársaság himnusza, s közben 21 tüzérségi díszlövést adtak le az NDK államfőjének tiszteletére. Walter Ulbricht Dobi István és Kádár János társaságában ellépett a díszörség előtt és köszöntötte az egységet. Ezután úttörő nemzetiszínű szalaggal átkötött virágszokrokat nyújtott át a vendégeknek, akik üdvözölték a fogadtatásukra megjelent magyar közéleti vezetőket, a diplomáciai testület képviselőit, az NDK-kolónia tagjait, majd a fogadásukra megjelent budapesti dolgozók nagy tömegét.

Nem sokkal ezután Kádár János a mikrofonhoz lépett, hogy üdvözölje a vendégeket.



A Német Demokratikus Köztársaság párt- és kormányküldöttsége megérkezett a Ferihegyi repülőtérre. Képünkön Kádár János, Dobi István, Walter Ulbricht és Lothar Bolz elvtárs indul kifelé a repülőtérre!

Kádár János elvtárs:

### Ez a látogatás tovább erősíti pártjaink, országaink barátságát

Kedves Ulbricht Elvtárs! Kedves Elvtársak, Barátaink!

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Magyar Népköztársaság Forradalmi Munkás-Paraszt Kormányának, egész pártunk és dolgozó népünk nevében szívből köszöntöm hazánk fővárosában a testvéri Német Demokratikus Köztársaság párt- és kormányküldöttségét, amely meghívásunkra, baráti látogatásra hazánkba érkezett — kezdte üdvözlő beszédét Kádár János, majd a továbbiakban külön köszöntötte a küldöttség vezetőit és tagjait, valamint a kíséretükben érkezett vendégeket. Ezután így folytatta:

— A szocialista országok magas szintű küldöttségeinek kölcsönös látogatásai mindenkor nagy fontosságúak. Különösen így van ez a jelenlegi nemzetközi helyzetben. Mi

kiemelkedő jelentőségű politikai eseményként üdvözöljük az NDK párt- és kormányküldöttségének magyarországi látogatását.

Egész Európa sorsára közvetlenül ható történelmi jelentőségű az NDK megalakulása és fennállása, szocialista építőmunkája, imperialistellenes, a békét védő életét, a társadalmi haladás ügyét szolgáló politikája.

A továbbiakban Kádár János a német és magyar párt-, valamint államközi kapcsolatok fejlődéséről, erősödéséről szólt, majd hangsúlyozta:

— Az Önök mostani ma-



Walter Ulbricht elvtárs Kádár János elvtárral beszélget a repülőgép előtt.

gyarországi látogatása alkalmat nyújt nekünk, hogy közelebbről megmutassuk a szocializmust építő magyar nép életét, építőmunkáját, eredményeit. Küldöttségükkel találkozni fog a magyar dolgozókkal, tárgyalásainkon megvitátjuk az országaink közötti közvetlen kapcsolatok

(Folytatás a 2. oldalon.)

külpolitika + Napi összefoglaló +

## Hruscsov elindult az EAK-ba Szovjet—algériai barátsági gyűlés Moszkvában

Hruscsov szovjet miniszterelnök tegnap Jaltából elindult az Egyesült Arab Köztársaságba. A szovjet kormányfő Nasszer elnök meghívásának tesz eleget. Hruscsovot a szovjet párt- és állami vezetők közül számosan elkísérik útjára. Ugyancsak vele utazik Nyina Hruscsova és családjának több más tagja. Az SZKP Központi Bizottságának első titkára EAK-beli útja során először Alexandria városába látogat el.

Tegnap a moszkvai Kreml kongresszusi palotájában szovjet—algériai barátsági gyűlést rendeztek, amelyen Leonid Brezsnyev, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke és Ben Bella algériai köztársasági elnök mondott beszédet. A nagy Kreml palotában tegnap fogadást is rendeztek az algériai küldöttség tiszteletére. Ugyanezen a napon adták ki Moszkvában a szovjet—algériai közös közleményt.

(Tudósítások a 2. oldalon.)

● A genfi világereskedelmi értekezlet szerdán délután tartott plenáris ülésén vita nélkül jóváhagyták a főbizottság javaslatát a záróokmány szerkesztő bizottságának összetételére és az értekezlet munkáját irányító alapelvekre vonatkozóan.

● Az Humanité jelentése szerint az asturiai sztrájkmozgalom egyre szélesebb méreteket ölt. Kedden négyezer vasipari dolgozó szün-

tette be a munkát. A sztrájkolóknak száma eléri a 35 ezret. ● A csehszlovák nemzetgyűlés elnökségének meghívására szerdán egyhetes hivatalos látogatásra Csehszlovákiaba érkezett a Jugoszláv Szövetségi Nemzetgyűlés küldöttsége, amelyet Edvard Kardelj, a Szövetségi Nemzetgyűlés elnöke, a Jugoszláv Kommunista Szövetsége Központi Bizottságának titkára, a végrehajtó bizottság tagja vezet.

külpolitika + Napi összefoglaló +

Védjük termőföldjeinket!

Beszélgetés ecsetgyári kiváló dolgozókkal

Május 15-én nyit a vásárváros

Új vonások a felnőttoktatásban

Ülésezett az MSZBT megyei elnöksége

Tegnap, szerdán Szegeden, a megyei tanácsháza épületében ülést tartott az MSZBT Csongrád megyei elnöksége. Dr. Bozó Sándornak, az MSZBT Csongrád megyei elnökének megnyitóját követően Boros József titkár beszámolójában az 1963. évi munkát értékelte. Megállapította, hogy tavaly a társaság 30 baráti találkozót rendezett Csongrád megye üzemeiben, termelőszövetkezeiben és hivatalaiban a hazánkban járt szovjet delegációk és turisták részvételével. — Különösen jól sikerült az MSZBT által szervezett általános és középiskolás diákok orosz beszedversenye, melyben 2500 fiatal vett részt.

Az idei programot is tervbe vette Boros József. Ebben baráti találkozók, kiállítások rendezése, jeles évfordulók megünneplése, turistautak szervezése stb szerepel.

A beszámoló követő vitában felszólalt dr. Nagy József, dr. Beretzk Péter, Bátor János, Kirschner Márton, Bodó Mihály, Fülöp János, Szabó Mária, Pigniczki György. Az elnökség végül elfogadta az idei tervet.

# Budapestre érkezett az NDK párt- és kormányküldöttsége

(Folytatás az 1. oldalról)

tök további fejlesztésének, a szocialista építőmunka tapasztalatainak, a külpolitikai, a nemzetközi kommunista mozgalomnak időszerű, bennünket kölcsönösen érdeklő kérdéseit. Ezért mely meggyőződésünk, hogy az

NDK párt- és kormányküldöttségének mostani látogatása tovább erősíti pártjaink, országaink, népeink egységét, barátságát és együttműködését, egyben javára szolgál a béke megőrzéséért, a szocialista eszme győzelméért nemzetközi méretekben fo-

lyó harcnak is. — mondotta Kádár János, majd ismételtén köszöntve a vendégeket, az NSZEP, az NDK, a német nép, a német-magyar barátság életteljesével fejezte be beszédét. Kádár János hosszan tartó, nagy tapssal fogadott üdvözlő szavai után Walter Ulbricht mondott beszédet.

Walter Ulbricht elvtárs:

## Az NDK dolgozó népe szilárdan áll a béke és a haladás oldalán

Kedves Kádár János elvtárs! Kedves Dobi István elvtárs! Kedves magyar barátaink, Budapest lakói!

Küldöttségünk minden tagja nevében tiszta szívből megköszönöm a baráti fogadtatást. Átadom Önöknek a Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottságának, a Német Demokratikus Köztársaság kormányának és népének testvéri üdvözlését. Szívélyes köszönetet mondok Önnek, tisztelt Kádár elvtárs baráti üdvözlő szavaiért — mondotta beszéde elején az NDK Allamtanácsának elnöke, majd arról beszélt, hogy jól szeretnék kihasználni itt-tartózkodásuk idejét, a tavaszi Budapesten kívül meg akarunk ismerkedni a magyar nép új vívmányaival, ugyanakkor szeretnénk megtárgyalni, hogyan működhetne még jobban együtt a két ország. A továbbiakban így szólt:

— A Magyar Szocialista Munkáspárt és a Magyar Népköztársaság kormányának vezetőivel

olyan kérdésekről is szeretnénk tárgyalni, amelyek a béke biztosításával és a kommunista világmozgalom egységének erősítésével függenek össze.

A Szovjetunió és a vele szövetséges szocialista államok következetes békepolitikájának eredményeként az utóbbi időben a nemzetközi feszültség bizonyos mértékben enyhült. Mindezek ellenére nincsenek illúzióink: nem hunyunk szemt azelőtt, hogy az imperializmus legreakciósabb és legerőszakosabb köréi minden eszközzel megkíséreljék, hogy a feszültséget fenntartsák és a hidegháborút tovább szítsák. Ezért különös figyelemmel kísérjük a nyugat-németországi fejleményeket. A nyugatnémet kormány ugyanis lázasan sürgeti a fegyverkezést, minden enyhülés és békés meg egyezés halálös ellensége.

— A Német Demokratikus Köztársaság politikája azonban összhangban áll az európai népek békés érdekeivel és biztonságával.

Az NDK dolgozó népe szilárdan áll a béke és a haladás oldalán.

Legnagyobb vívmányaink egyikének tekintjük a Szovjetunióval, a Magyar Népköztársasággal és a szocialista vilárendszer összes népével való szoros kapcsolatot és barátságot, amelyet mindenkor megőrzünk és megvédünk.

— Meggyőződésünk, hogy látogatásunk a Magyar Népköztársaságban hozzájárul a népeink és államaink között meglévő testvéri kötelékek tovább erősítéséhez,

a béke és a szocializmus világméretű győzelme javára — fejezte be nagy tetszéssel fogadott beszédét Walter Ulbricht,

Az ünnepélyes fogadtatás a díszőrség díszmenetével ért véget. Ezt követően az

NDK párt- és kormányküldöttsége a magyar államférfiak társaságában gépkocsikba ült és a rendőri díszmotorosok díszkíséretében szállására hajta-

## Magyar-német tárgyalások az Országházban

Szerda délután az Országházban megkezdődtek a Magyar Népköztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság párt- és kormányküldöttségeinek tárgyalásai. A tárgyalásokon részt vevő magyar küldöttséget Kádár János vezeti. A delegáció tagjai: Kállai Gyula, az MSZMP Politikai Bizottságának elnöke, a kormány elnökhelyettese, Kisházi Ödön, az MSZMP Központi Bizottságának elnöke, az Elnöki Tanács helyettes elnöke, Ilku Pál, az MSZMP Politikai Bizottságának póttagja, művelődési miniszter, Péter János külügyminiszter, Losonczy Pál, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, földművelési miniszter, Sárlos István, Budapest főváros tanácsa végrehajtó bizottságának elnöke, Bakonyi-Sebestyén Endre, az Országos Terhivatal elnökhelyettese, Erdélyi Károly külügyminiszter-helyettes és Kárpáti József, a Magyar Népköztársaság berlini nagykövete.

A német küldöttséget Walter Ulbricht és dr. Lothar

Bolz vezeti. A küldöttség tagjai: Friedrich Ebert, az NSZEP Politikai Bizottságának tagja, az NDK Allamtanácsának tagja, az NDK fővárosának főpolgármestere, Georg Ewald, az NSZEP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács mellett működő mezőgazdasági tanács elnöke, Gerald Götting, az NDK Allamtanácsának elnökhelyettese, az NDK Népi Kamarája külügyi bizottságának elnöke, a Keresztény Demokrata Unió főtítkára, Hermann Grosse, az Állami Tervbizottság elnökhelyettese, Johannes König külügyminiszter-helyettes, Erich Wachter külkereskedelmi és német belkereskedelmi miniszter-helyettes, Charlotte Wiesenberg, a harzungeni Békebizottság Termelőszövetkezet elnöke és Wilhelm Meissner, az NDK budapesti nagykövete.

A tárgyalások — amelyeken mindkét küldöttség szakértői is részt vettek — szívélyes baráti légkörben zajlottak le.

## Dobi István és Kádár János fogadta az NDK párt- és kormányküldöttségét

Dobi István, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke és Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, a forradalmi munkás-paraszti kormány elnöke szerda délután az Országházban fogadta a Német Demokratikus Köztársaság párt- és kormányküldöttségét, élén

Walter Ulbrichttal, a Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottságának első titkárával, a Német Demokratikus Köztársaság Allamtanácsának elnökével és dr. Lothar Bolz-cal, a Minisztertanács elnökhelyettesével. A szívélyes, baráti találkozón jelen volt Péter János külügyminiszter.

## Az MSZMP Központi Bizottságának vacsorája

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága szerda este az Országház vadászterében vacsorát adott a Német Demokratikus Köztársaság párt- és kormányküldöttsége tiszteletére.

A vacsorán részt vett Walter Ulbricht, a Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottságának első titkára, a Német Demokratikus Köztársaság Allamtanácsának elnöke és felesége, dr. Lothar Bolz, a Minisztertanács elnökhelyettese, külügyminiszter, az NDK párt- és kormányküldöttségének tagjai és szakértői.

Részt vett a vacsorán Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, a forradalmi munkás-paraszti kormány elnöke és felesége, Dobi István, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, Apró Antal, Biszku Béla, Fehér Lajos, Fock Jenő, Kállai Gyula, dr. Münnich Ferenc, Nemes Dezső, Rónai Sándor, Somogyi

Miklós, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, valamint a Politikai Bizottság póttagjai, az MSZMP Központi Bizottságának tagjai, a kormány tagjai, a magyar párt- és kormányküldöttség tagjai és szakértői, s a politikai élet több más vezető személyisége.

A meleg, baráti légkörben lezajlott vacsorán Kádár János és Walter Ulbricht pohárköszöntőt mondott.

## Harcok Adenban

Hírgyűnökségi tudósításokból kiderül, hogy a délnémet brit gyarmati katonaság megkezdte tervbe vett nagybombázású akcióját a szabadságharcosok ellen. Kedden egy angol ejtőernyős század támadást intézett Thumair közelében a partizánok megerősített állásai ellen. A harc 12 óráig tartott váltakozó hevességgel. Végül a szabadságharcosok a túlerővel szemben kénytelenek voltak vissza-

## Hruscsov elindult az EAK-ba

Nyikita Hruscsov szovjet miniszterelnök az Armenia nevű hajón szerdán Jaltából elindult az Egyesült Arab Köztársaságba. Mint ismert, Hruscsov Nasszernek, az EAK elnökének meghívására látogat Egyiptomba.

Utjára a szovjet kormányfőt elkíséri Enver Alihanov, az azerbajdzsáni miniszterelnök, Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter, Szemjon Szakcskov, a Külföldi Gazdasági Kapcsolatok Állami Bizottságának vezetője, Pjotr Nyeporosznyij, a szovjet energetikai állami bizottság elnöke, Grecsko marsall, a honvédelmi miniszter első helyettese, Pavel Szatyukov, a Pravda és Alekszej Adzsubej, az Izvesztija főszerkesztője.

Hruscsovval utazik felesége, Nyina Hruscsova és családjának több tagja is.

## Dobrinjin - Rusk tanácskozás a laoszi helyzetről

Dobrinjin, a Szovjetunió washingtoni nagykövete kedden megbeszélést folytatott Rusk amerikai külügyminiszterrel a laoszi helyzetről és néhány más kérdésről.

Szerdán a Kreml kongresszusi palotájában hatezer részvételével, az SZKP és a szovjet kormány vezetőinek jelenlétében szovjet-algériai barátsági gyűlést tartottak. A gyűlésen Leonid Brezsnyev, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke és Ahmed Ben Bella algériai köztársasági elnök szólalt fel.

Brezsnyev kijelentette: Ben Bella elvtárs és a többi algériai vendég személyében a szovjet emberek azt a népet köszöntik, amelynek forradalmi zászlaja minden elnyomott afrikai népet harcra hív. Az imperializmus, a gyarmati rendszer elleni harc, a békéért, a függetlenségért vívott küzdelem

szilárd hidat épít a különböző fajú és nemzeti népek között, a különböző földrészek államai között.

A nagy felszabadító harc szoros barátságba fogta össze Algéria és a Szovjetunió népeit is. Brezsnyev idézte Hruscsov szavait: »Az algériai nép szabadságharcot vív függetlenségért. Ez szent háború. Mi elismerjük az ilyen háborúkat, segítjük és segíteni fogjuk a szabadságukért küzdő népeket.« Brezsnyev hangsúlyozta, hogy a két ország teljesen egyetért az általános és teljes leszerelés, a területi viták és határkérdések békés rendezésének kérdésében.

A szovjet és az algériai vezetők tárgyalásairól szólva elmondotta, hogy elhatározták: szovjet szakemberek algériai barátikkal együtt

vonulni a környező sziklás hegyekbe. Hivatalos angol jelentés azt is közölte, hogy az ejtőernyősök két halottat, tíz sebesültet, a partizánok pedig tíz halottat vésztek. A kairói rádió jelentése szerint az EAK nemzetgyűlése határozatban támogatta Nasszer elnöknek azt az elhatározását, hogy »támogatja a brit imperialisták kiűzését a megszállt Dél-Arábiából.«

## Tíz éve Dien Bien Phu-nál

A hős Phan Dinh Giót a vietnami néphadsereg rajparancsnoka azért esett el tíz esztendővel ezelőtt, mert szeretett volna szabadon élni. A rohamoszlagnak, amelyben szolgálatot teljesített, kevés volt a fegyvere, velük szemben pedig négy-öt ellenállási góc teljes erővel tüzelt. Giót a kétségbeejtő helyzetben egyedül elindult és testével fedte be az ellenséges erőd lörését, hogy a bajtársai rohamra indulhassanak.

Hősiesége felvillanyozta az egész hadsereget. Ilyen bátorifásl kapott erővel csak győzedelmeskedni lehetett a már nyolcadik éve folyó vietnami szennysháború francia gyarmatosítói felett.

Ez a győzelem ma tíz esztendővel Dien Bien Phu-nál be is következett. A genfi Nemzetek Palotájában akkor már tízedik napja folyt az értekezlet Indokina békéjének megteremtéséről, amikor Vietnam északnyugati dzsungelvidékéről Dien Bien Phu-ból megérkezett a hír: a francia erődítmény főparancsnoka, De Castries brigádtábornok és törzskara megadta magát a vietnami néphadsereg katonáinak. A ma egy évtizede szárvnyrakelt hír, a nagyszerű győzelem, a szennysháború feladására kényszerítette a francia kormányt.

Vo Nguyen Giap, az egykori harcos így emlékezik: — Köztudott, hogy Dien Bien Phu utat nyitott az 1954-es genfi egyezménynek, amely helyreállította a békét Indokinában és elismerte Vietnam, Laosz és Kambodzsa szuverenitását, függetlenségét, egységét és területi integritását. Ebből levonható az a következtetés, hogy az imperialisták kál folytatott bármilyen tárgyalás alapja az álnok tervek elleni határozott harc. Csak akkor ismerik le jogainkat és mondanak le előjogokról és érdekeikről, amikor a nép már olyan erős, hogy kényszeríti őket erre...

Az ötvenöt napos kemény ütközetek színterének egy részén azóta víztárolót építettek és a felszántott csatamezőn most évente kétszer aratnak rizst. De Dien Bien Phu-tól másfél ezer kilométerre délre, az egykori nagy ütközet fegyverszállító — az amerikai stratégák még ma is folytatják a kilátástalan hadműveleteket, Vietnam déli részének hazafiával szemben. Vo Nguyen Giap szavát azonban már itt is mindenki érti, s a tíz esztendővel ezelőtti északnyugati győzelem nem halványuló fénye kimeríthetetlen erőt ad a dél-vietnami hazafiáknak igazságos harcuk végső sikeréhez.

W. L.

## Szovjet-algériai barátsági gyűlés Moszkvában

korszerű kohóművet építenek a köztársaságban, részt vesznek az algériai mezőgazdasági gépészetében, öntözőművek építésében.

Ezután Ben Bella emelkedett szólásra. Kijelentette, hogy a Szovjetunió Algéria legjobb, leghívebb barátja, mert még a felszabadító harc idején nagy erkölcsi és anyagi támogatást nyújtott az algériai népek. A Szovjetunióknak köszönhető, hogy Algéria nem volt egyedül az imperializmus ellen folyó küzdelemben.

Algéria szocialista úton kíván haladni, olyannak akarja felépíteni társadalmát, amelynek a háború hősei megálmodták, amelynek a munkások, a parasztok, a nép széles tömegei akarják látni.

A köztársasági elnök hangsúlyozta, hogy az algériai nép továbbra is eleget tesz a kolonializmus ellen küzdő népek iránt vállalt szolidaritási kötelezettségeinek. Kijelentette, hogy Algéria

valóságos »edzőtáborra« vált az angolai, Mocambique-i szabadságharcosok, a többi afrikai forradalmi erők számára.

## Szovjet-algériai közös közlemény

Moszkvában szerdán szovjet-algériai közös közleményt adtak ki, amelyet Nyikita Hruscsov és Ahmed Ben Bella írt alá május 5-én Jaltában.

A közlemény hangsúlyozza, hogy Ahmed Ben Bella látogatása és a szovjet vezetőkkel folytatott véleménycsere jele »fontos hozzájárulás a szovjet és az algériai nép baráti együttműködésének és testvéri kapcsolatainak továbbfejlesztéséhez, a világbéke megszilárdításához«.

Ben Bella meghívta Algériába Nyikita Hruscsovot és a szovjet miniszterelnököt a meghívást elfogadta.

A közlemény szerint a szovjet kormány 115 millió rubel összegű új, hosszú lejártú hitelt nyújt az algériai kormánynak és műszaki segítséget ad egy olyan vasipari üzem felépítéséhez,

Legyen ez a tavasz a szovjet-algériai barátság tavasza! — kiáltott fel a késsőbbiekben Ben Bella, majd így folytatta: — Az imperialista sajtó nagy zajt csapott a mi moszkvai látogatásunkkal kapcsolatban. Lehetséges, hogy egyes nyugati hatalmak nyomást gyakorolnak majd Algériára, hogy megváltoztassák orientációját, De

Algéria véglegesen és visszavonhatatlanul a szocializmus útjára lépett.

Ben Bella befejezésül elvett Algéria és a Szovjetunió örök barátságát, a világbékét, a földkerekség minden népének felszabadulását.

A Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának Elnöksége és a szovjet kormány szerdán a nagy Kreml palotában fogadást adott Ben Bella algériai államfő tiszteletére. A fogadáson az algériai küldöttség tagjai, továbbá Brezsnyev, Koszigin, Mikojan, Szuszlov és más szovjet vezetők, a diplomáciai testület tagjai és újságírók vettek részt.

amely teljes ciklusos termeléssel évente 300-350 ezer tonna hengerelt árut tud előállítani.

A közlemény ezután felsorolja azokat az intézkedéseket, amelyeket a szovjet fél tesz azért, hogy hatékony segítséget nyújtson Algériának saját káderek képzéséhez. Algéria ajándékként kap egy kőolaj- és földgázipari intézetet és egy kétezer diák tanulását biztosító technikumot, 1964-65-ben 300 szovjet orvos megy Algériába.

A pártok kapcsolatáról folytatott véleménycsere meg erősítette azt a kölcsönös kívánságot, hogy továbbra is erősíteni és fejleszteni kell a Szovjetunió Kommunista Pártja és az Algériai Nemzeti Felszabadítási Front között a testvériségi és a szolidaritás kötelekeit. (MTI)

## Korszerűsödnek az élelmiszerüzletek

A következő hónapokban tovább korszerűsödnek a Szegedi Élelmiszerkiskereskedelmi Vállalat üzletei. Új, nagy teljesítményű elektromos hűtőszekrényeket és vitrineket, valamint különféle gépi berendezéseket állítanak be folyamatosan. Az év végéig 20 elektromos mákdarálót és 20 ugycsak szép kivitelű elektromos diódarálót is felszerelnek a boltokba. A különféle gépekre az idén mintegy másfél millió forintot fordítanak.

Most érkezett négy darab ezerliteres hűtőszekrény és két hűtővitrin. Az egyik hűtővitrin a József Attila sugárúti üzletben már működött, a másik az Arany János utcai boltba kerül, egy hűtőszekrényel együtt. A Rózsa Ferenc sugárúti peremboltról is gondoskodnak. Ide egy, az átalakítás alatt lévő ságváritelepi üzletbe pedig, ahol húst is árusítanak majd, két hűtőszekrényt állítanak üzembe.

# Május 15-én nyit a vásárváros

Dr. Vitéz András, a Budapesti Nemzetközi Vásár igazgatója, szerdán a Magyar Sajtó Házában tájékoztatta az újságírókat a május 15-én nyíló Budapesti Nemzetközi Vásár előkészületeiről.

Elmondotta, hogy az idei vásár a bemutatott áruk bőségét, széles körét, a külföldi résztvevők számát tekintve

**minden eddigi budapesti vásárt felülmúl.**

Hazánkban kívül 32 ország, több mint ezer külföldi cég mutatja be legújabb, legkorszerűbb termékeit. Ez évben először

**a külföldi kiállítók területe már meghaladja a hazai vállalatokét,**

a külföldiek összesen több mint 30 000 négyzetméternyi fedett pavilonban és 10 000

**A legnagyobb budapesti vásár**  
**32 ország, 1000 külföldi cég**  
**Automata informátorok**

négyzetméternyi szabad területen tárják áruikat a látogatók elé. Egész sor olyan ország is képviselti magát, mint az Egyesült Arab Köztársaság, Tanganyika, Nigéria, Etiópia, Indonézia, Görögország, amelyek eddig még nem vettek részt magyar nemzetközi vásáron. A fejlett tőkés országok jelentékeny részét, mint például Olaszországot, Franciaországot, Angliát, Belgiumot az idén már nemcsak egy-egy cég képviseli, hanem ezek az országok

**hivatalosan is részt vesznek vásárunkon.**

Olaszország például 2300 négyzetméter alapterületű nagy reprezentatív pavilont építtetett.

A magyar kiállítók is arra törekednek, hogy növeljék a vásár nemzetközi tekintélyét és olyan cikkeket állítsanak ki, amelyek felkeltik a külföld érdeklődését, s egyben arra is előkészületeket tettek, hogy rendelés esetén a bemutatott árukból a legrovidebb időn belül szállíthassanak.

Sok más szempontból is kidomborodik a vásár szakmai jellege. A délelőtti órákat, szombat és vasárnap kivételével, a vásár egész tartama alatt szakmai bemutatókra, a szakemberek üzletemberek tárgyalásaira tartják fenn, ezért a nagyközönség számára hétköznapon délután 2 órakor nyitják meg a vásárt.

**Mind a külföldi vendégeket, mind a hazai látogatókat igen sok új, érdekes termék várja,**

s gondoskodnak arról, hogy mindenkij jól érezze magát. A vásár egész területén példás tisztaságot, rendet teremtenek, s ötnyelvű feliratok adnak útbaigazítást, hogy mi, hol található. Az idén első ízben

**automatainformátor is rendelkezésre áll**

a forgalmasabb útvonalakon, gombnyomásra a térképeken fényjelek igazítják útba a közönséget. A vásár egyébként is a fény városa lesz, előreláthatólag 500 000 kilowattóra villanyáramot használnak majd fel a világításához, s különböző gépek üzemben tartásához, tízszer annyit, mint 1957-ben. Ez a nagy mennyiségű energia egy 25 000 lakosú város villanyellátásához is elegendő lenne.

A vásár igazgatója elmondta, hogy ezúttal már minden beépíthető területen pavilonokat létesítettek, így csak a vásár ellátásához valóban szükséges gépkocsikat engedhetik be a nemzetközi vásár területére. Ezzel is lehetővé akarják tenni, hogy a látogatók a vásárt a területén zavartalanul közelkedhessenek. Az előkészületek egyébként minden tekintetben tervszerűen haladnak és május 15-én a vásárváros teljesen felkészülten fogadja látogatóit. (MTI)

## Védjük termőföldjeinket!

Közismert, hogy az ország mezőgazdasági művelésre alkalmas területe, ezen belül a szántóföld területe az utóbbi időben rohamosan csökken. A csökkenés 1935 óta eléri már a 10 százalékot, mely közel egymillió kataszteri holdnak felel meg. Ennek a folyamatnak ésszerű lelassítását, illetve a termőföld védelmét szolgálja az 1961. évi VI. törvény, és az 1003/1964 (II. 22) sz. kormányhatározat is. Igen nagy szükség volt már ezekre a törvényes intézkedésekre, hogy a termőfölddel való pazarlás megszűnjön és áttérjünk a termőfölddel való takarékos gazdálkodásra.

Hazánkban a termőföld növelésének számottevő lehetőségei nincsenek, ugyanakkor a fejlődő ipar és közlekedés számára, valamint a szociális és kulturális létesítmények céljára évről évre jelentős mezőgazdasági területek szükségesek. De számottevő terület igényének a mezőgazdasági nagyüzemeink épülő telephelyei is. Mivel népességünk számához viszonyítva aránylag kevés a mezőgazdasági művelésre alkalmas területünk, okosan takarékoskodnunk kell, hogy az egyre csökkenő területen a szocialista mezőgazdaság a növekvő termelési követelményeknek eleget tehesen.

Elsőrendű feladatunk tehát, hogy mindazon területeket, amelyek jelenleg kihasználatlanul állnak, de mezőgazdasági termelésre alkalmasak, vagy gazdaságosan alkalmassá tehetők, vegyük mielőbbi mezőgazdasági rendeltetésű földként nyilvántartásba és művelésbe. Ennek érdekében vizsgáljuk meg az utak, árkok, rakodók, árvédelmi és öntözési töltések és csatornák, közutak és vasutak indokolatlanul műveletlenül hagyott környékét, és az így paragon tartott földek művelhető részét azonnal hasznosítsuk. Ezúton sok ezer holddal növelhető az ország mezőgazdasági rendeltetésű földjének a területe.

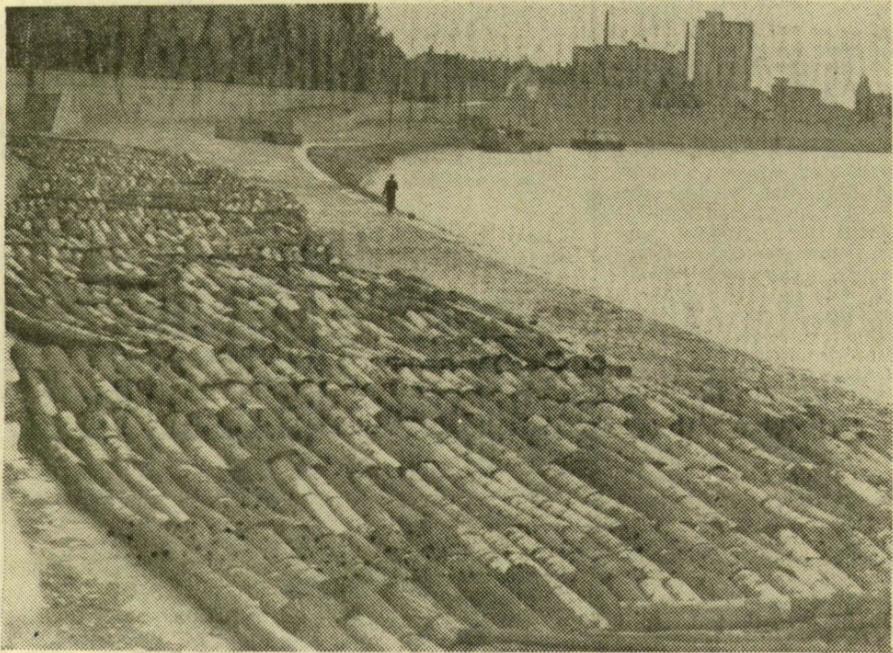
Termőföldünk további védelmét szolgálja az ésszerű és gazdaságos földhasználat. Gyümölcsösök és szőlők, erdők és erdősavok

telepítésénél, üzemi utak, öntöző csatornák, rakodók létesítésénél fokozottan ügyeljünk a szántónak alkalmas területekkel való takarékos gazdálkodásra. Tény, hogy a szőlő és a gyümölcsös, meg az erdei fa is jobban díszlik a jó termőtalajon, mint a sovány homokon, vagy a sziken. Az ország érdekei azonban azt követelik, hogy szőlőt, gyümölcsösöt és erdőt a kevésbé termékeny talajokon létesítsünk és a búzát és a cukorrépat termő földeket hagyjuk meg szántónak, mert ezen nyugszik elsősorban az ország lakosságának élelmiszerellátása és sok iparág nyersanyag ellátása.

Szántóföldi művelésre alkalmas termőföldjeink különös megbecsülést azonban nemcsak mezőgazdánkunkkal kell tudatosítani, hanem azt általánossá kell tennünk. Jövőben az ipari, szociális, kulturális és más intézményeink létesítésekor, arra megfelelő hely kijelölésekor az illetékeseknek a termőföld védelmére, a termőfölddel való takarékos gazdálkodásra különös figyelmet kell fordítaniuk. Az ilyen telephelyek kijelölésénél meg kell szünni annak a szemléletnek, amely a telephely talajára tekintettel nem lévén, elsősorban a közlekedési szempontokat veszi alapul, és a telepeket a már meglévő utak és vasutak mellé telepíti. Nem számol azzal, hogy intézkedésével belterjes művelésre alkalmas kataszteri holdankénti és évenkénti nyolc-tízezer forint értékű termelő szántóföldi területek esnek ki a mezőgazdasági termelésből, mely beruházásból építhető utakkal és vasutakkal megmenthető.

A termőföld védelmét szolgálja végül a mezőgazdasági területeink megóvása az erózió és a defláció pusztító hatásától. A nagyüzemi táblák kialakításával az összehangolt talajvédelmi munkák elvégzése elől most már az akadályok elhárultak. Ezzel egyidőben lehetővé vált a talaj termőképességének fokozott növelése, amely jobb termelési eredményeknek egyik fontos biztosítéka.

DR. SOMORJAI FERENC



(Somogyiné felv.)

## Tutajok – szárazon

Sok nézője akad a Tiszának, de ha a vízállásjelentés áradásról szól, csaknem mindennap megnézik a szegediek a folyó szintjét. Az elmúlt hetekben, a magas vízállás idején a szemlélődőknek felült, hogy a Tisza hatalmas tutajokat ringat széles hátán, szokatlan helyen, a Magyar Tanácsköztársaság úti rakparton. A Gyufaipari Vállalat szegedi üzemének vezetői, kihasználva a magasvízállást – jelentős szállítási költség megtakarítással – nyersanyagukat, 300 köbméter nyárfát tutaj formájában a parthoz vontatták. A víz levonulásával a hatalmas tutajok szárazra kerültek, most már csak elszállításukról kell gondoskodni. Felvételünkön: a szárazra került tutajok.

Sok nézője akad a Tiszának, de ha a vízállásjelentés áradásról szól, csaknem mindennap megnézik a szegediek a folyó szintjét. Az elmúlt hetekben, a magas vízállás idején a szemlélődőknek felült, hogy a Tisza hatalmas tutajokat ringat széles hátán, szokatlan helyen, a Magyar Tanácsköztársaság úti rakparton. A Gyufaipari Vállalat szegedi üzemének vezetői, kihasználva a magasvízállást – jelentős szállítási költség megtakarítással – nyersanyagukat, 300 köbméter nyárfát tutaj formájában a parthoz vontatták. A víz levonulásával a hatalmas tutajok szárazra kerültek, most már csak elszállításukról kell gondoskodni. Felvételünkön: a szárazra került tutajok.

## Tudós konferencia Tihanyban

A Hazafias Népfőnt Veszprém megyei bizottsága »Tudósok a békeért« tudományos konferenciát rendezett szerdán Tihanyban a leszerelési hónap alkalmából. A konferencián, amelyen vegyészek, biológusok és agrárszakemberek vettek részt, dr. Szántó András, a Vegyipari Tröszt mérnöke tartott vitaindító előadást a vegyiparnak a mezőgazdaság kemizálásában betöltött szerepéről. Többek között elmondotta: hazánkban a harmadik ötéves tervben a mezőgazdaság kemizálására 7,5–8 milliárd forintot fordítanak, s ezzel szerény számítások szerint is 16–17 milliárd forint értékű termésmöbblet lehet jutni.

## JÓ A TELJESÍTMÉNYÁTLAG – NÖTT A FOGLALKOZTATOTTAK SZÁMA

### Könnyűipari munkaügyi tanácskozás

Szerdán a könnyűipar időszerű munkaügyi kérdéseiről rendezett tanácskozást az MTEZS többi könnyűipari egyesületével együttesen a Textilipari Műszaki és Tudományos Egyesület ipargazdasági szakosztálya.

A tanácskozáson elmondták: a könnyűipar átszervezésének befejezése különösen időszerűvé tette a napirenden szereplő munkaügyi kérdések megvitatását. Az átszervezés után ugyanis az

a törekvés, hogy az azonos munkakörben dolgozók azonos bért kapjanak, egyelőre azonban ennek érdekében még nem történt intézkedés. A vállalatok az eddiginél nagyobb önállóságot kaptak a prémiumkeret felhasználásában, de még mindig sok változat nem él azzal a lehetőséggel, hogy a helyes prémiumfeladatok megjelölésével ösztönözzenek a jobb munkaszervezésre. A könnyűiparban jónak tekinthető a teljesítményátlag, körültekintőbb munkaszervezéssel azonban még jelentős tartalékok kihasználására nyílik lehetőség.

A továbbiakban elmondták, hogy bár országos viszonylatban munkaerőhiány van, a könnyűipar munkaerő-ellátottsága nem romlott, sőt a foglalkoztatottak létszáma a tavalyihoz mérten még valamivel nőtt is. Ennek ellenére a három műszakos üzemekben sok helyen nincs elegendő munkás, és hiány van nehéz fizikai munkára vállalkozó segédmunkásból, és tmk-dolgozókból is. (MTI)

## Ha megbecsülik az ember munkáját...

### A szakma kiváló dolgozóit a szó

Néhány nappal ezelőtt ünnepezték az ecsetgyár dolgozóit élüzemavatójukat. A Tisza Szálló hangversenytermének fehérrel terített asztalait ülték körül, s pirosra taposítottak tenyerüket, amikor a minisztérium képviselője bejelentette, hogy három munkatársuk, **Végvári Istvánné, Erős Jánosné és Zalahegyi Istvánné** a Könnyűipar Kiváló Dolgozója kitüntetésben részesült.

### Megtanulta, mégpedig kitűnően

Végvári Istvánné, az igazgató nincs benn a gyárban, tanulmányi szabadságon van éppen. Szobájában, mely most különben üresen állna, Erős Jánosné, a vállalat tervstatistikusa és Zalahegyi Istvánné munkásnő beszélgetnek arról, hogyan igyekeztek munkájukkal hozzásegíteni a gyárat az élüzem cím elnyeréséhez, s miként érdemelték ki eközben az egyéni kitüntetést is.

Mind a ketten régi dolgozó az ecsetgyárnak, még a Winter-féle időkben kezdtek. Erős né 1943-ban, Zalahegyi né 1926-ban lépte át először a küszöböt.

— Két év kivételével azóta mindig itt dolgozom — mondja Zalahegyi —, s megtanultam mindent, ami

után Erős Jánosné szólal meg. — Huszonegy éve dolgozom az irodában. Eleinte még egyedül voltam, azután ahogy fejlődött a gyár, mind többen letünk, s a gyárral együtt fejlődtem én is. Minden munkát ismerek a régiéktől. 1950 óta vagyok a tervstatistikusa az üzemnek.

— Azt hiszem, nem túlzás, hogy én talán mindenkinél jobban érzékelem, milyen eredményeket ért el a múlt években az ecsetgyár. Hiszen a terveket én bontom fel, a statisztikákat én állítom össze. S aki egy kicsit is ért a számok nyelvén, úgy olvas belőlük, mint a nyitott könyvből.

— Most, hogy a seprűgyár és az ecsetgyár egyesült, több a munka, mint volt eddig. De nem baj, szívesen csináljuk mindannyian. Ha megbecsülik az ember munkáját, akkor szereti. És itt megbecsülik. Erre példa Zalahegyi Istvánné és az én esetem is.

Ma már nem kisüzem az Ecset- és Seprűgyár. De kiváló dolgozó — az említeteken kívül még sok van, ha nem is kapott mind kitüntetést — biztosítják az újabb és újabb munkasikereket.

K. F.

## Erőteljes felmelegedés kezdődött

A kedden este érkezett legutóbbi Atlanti óceáni hűvös hullám szerdán reggelre átvonult az országon. Szerdán — a többórás intenzív napsütés következtében —, ország-szerte erőteljes felmelegedés kezdődött, s a koradélutáni órákban általánosan 13–18 fokot mutattak a hőmérők. A Meteorológiai Intézet központi előrejező osztályán közölték, hogy a nappali felmelegedés ellenpárjaként a csütörtökre virradó éjszaka az előzőnél kissé erősebb lehűlésre kell számítanunk. Bár a kétméteres »mérőmagasságban« előreláthatólag csak plusz 5–10 fokig hül le a levegő, a talajszint közelében szórványosan lesznek gyenge — egy-két fokos fagyok is. A következő napokban a jelek szerint kevesebb lesz a felhő, a szerdán még élénk északnyugati szél elcsitul, a felmelegedés fokozódik. A csütörtöki hőmérsékleti maximumok 15–20 fok között alakulnak ki, de néhány helyen már a 20 fokot is meghaladják. (MTI)

## A becsületes tolvaj

A portugáliai Pazare városkában elérték három évvel egy Rainba nevű kereskedőnek ellopták a pénztárcáját. Nemrégiben a posta kézbesítette a pénztárcát: benne voltak az iratok és a pénz. De a pénz más címlétekből állt. A mellékelt néhány sor szerint igénybevevőjének sürgősen pénzre volt szüksége és ezért folyamodott ehhez a „kényszerkölcsönhöz”. Most köszönettel visszaküldi a „kölcsönvett” pénztárcát.

**— NYLONKÖPENY A TEHENEKNEK.** Hollandiában egy állatorvos nylonköpenyeket kreált — tehének számára. A köpeny véd tüskeszúrástól, rovarespéstől.

## A zene mindenkié

Az amerikai zenészek egy csoportja a faji megkülönböztetés elleni tiltakozás jeléül úgy döntött, hogy ott, ahol négernek nem jelenhetnek meg, nem lépnek fel. A csoport tagjai Wladimir Horowitz, Leonard Bernstein, Jasha Heifetz, Isaac Stern, valamint William Worfield, Leon-tine Price énekesek.

## Gyászkielentkezések

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, nagyapja, **TÖRÖK ANDRÁS FERENC**, életének 60. évében hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése folyó hó 8-án 14 órakor lesz a Gyevi temető ravatalozójából. A gyászoló család. 1490

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleség és testvér, **KOVÁCS JÁNOSNÉ Gyulai Etelka**, életének 68. évében rövid szenvedés után elhunyt. Temetése folyó hó 8-án 15 órakor lesz a rókusai temető ravatalozójából. A gyászoló család. 1498

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik öv. **HORÁK REZSŐNÉ** Kiss Erzsébet temetésén megjelentek. Gyuri János és neje, gondozó. 1494

Köszönetet mondunk mindazon rokonoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, akik szeretett halottunk, **HORVÁTH SÁNDOR** temetésén megjelentek, részvétükkel és virágokkal mély fájdalomukat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család. 1490

ERTESZTJÜK kedves vendégeinket, hogy a

## Kiskörösi Halászesárda

május 9-től (szombat-tól) ismét üzemel. Kitűnő halételek, hangulatos zene. Szegedi FMSZ. 84848

A Szegedi Konzervgyár értesíti a város és a falvak lakosságát, hogy a szezonra való felkészülés alkalmából **a munkára való előjegyzéseket**

megkezdte. Jelentkezni lehet a gyár munkügyi osztályán reggel fél 7 órától délután 15 óráig. S 84 772

## VENUS VENUS VENUS

porszívóval könnyű a takarítás! OTP-hitellevélre is vásárolható! ÁRA: 1400,— FORINT. x Bp. 3627

TMK-VILLANYSZERELŐT, TMK-LAKATOST, KAZANFÜTŐT felvesz az Újszegedi Ládagyár. K 266

# röviden

## A HÖMÉRSEKLET EMELKEDIK

Várható időjárás esőtől: legfeljebb kevés helyen záporos. Mérsékelt észak szél. A hőmérséklet kissé emelkedik. Várható legmagasabb nappali hőmérséklet 15-20 fok között, helyenként 20 fok felett. (MTI)

## VIZALLAS

A Tisza vizállása Szegednél szerdán plusz 290 centiméter.

1964. május 7., csütörtök

## TÍZ ÉVE

1954-ben a Vietnami Demokratikus Köztársaság hadereje Dien Bien Phu erődjét elfoglalta, s ezzel döntő csapást mért a francia gyarmatosító hadseregre.

## NEGYVENÖT ÉVE

1919-ben az ellenforradalmi szellemben szervezkedő tanárok gyűlésén az újságíróként jelen levő Juhász Gyulát bántalmazták, és kiutasították a városháza közgyűlési terméből.

## NEMZETI SZÍNHÁZ

Este 7 órakor: Anna-bál. Erkel-bérelt. Vége kb. 10 órakor.

## KAMARASZÍNHÁZ

Este 7 órakor: Most majd elvállik.

## MOZIK

Szabadság fél 4, fél 6 és fél 8 órakor: Jánosik. Színes, szélesvásznú csehszlovák film. Korhatár nélkül. — Vörös Csillag 6 és 8 órakor: Egy diktátor tündöklése és bukása. Olasz dokumentumfilm. Korhatár nélkül. — Fáklya fél 6 és fél 8 órakor: Ordások között. Magyarul beszélt szovjet film. Korhatár nélkül.

Postás Mozi fél 6, fél 8: Válságos órák. Szovjet film. — November 7. Művelődési Otthon Újszeged, 6: Ez is szerelem. Angol film. 18 éven felettieknek.

## INSPEKCIÓS ALLATORVOSI SZOLGÁLAT

Szeged város területére Május 2-től 9-ig este 6 órától reggel 6 óráig (vasár- és ünneppal nappal is) elsősegély és nehézségi esetekre ügyeletes dr. Domonkos Gábor állatorvos. Lakása: Lumumba utca 4. (volt Apáca utca.) Telefon: 34-18. Az állatorvos kiszállásáról a hívó fél köteles gondoskodni.

## „Kérek egy nemdohányzó jegyet”

A román vasúti vezérigazgatóság újabb intézkedéssel javította a személyvonatok utasainak kényelmét. Ez évtől kezdve a távolsági vonalakon közlekedő vonatokra kétféle jegyet árúsítanak: dohányzóknak és nem dohányzóknak.

Minden főlke ajtajára több nyelven is kiírják, hogy abban dohányszag, vagy nem dohányszag utazhat-e. Minden utas az utazás megkezdése előtt eldöntheti, milyen fülkében akar utazni.

## XXIII. János pápa naplója

XXIII. János pápa naplója címmel most jelentek meg Olaszországban a tavaly elhunyt pápa 67 éves felélelő feljegyzései. A mű iránt óriási az érdeklődés.

## apró hírdetés

### ADÁSVÉTEL

Gamma nagytűgép, japán tranzistoros zsebrádió eladó. Váradi u. 27. (Alsóváros). 1063  
Belyegyet legelőnyösebben vásárolhat, értékesíthet. Falus bélyegkereskedés, Kelemen u. 4. sz. x854  
Kétszemélyes rekamié, 4 párnázott szék olcsón eladó. Dugonics u. 10. 1145  
Eladó modern konyhabútor, új „Eva” fotelágy, börszék. Katona J. u. 37. sz. 1127  
402-es Moszkvics prima állapotban eladó. Szilágyi u. 3. 1120  
Trágya eladó. Újszeged, Lövölde út 165. 84706  
Prima angol kiskocsi eladó. Hódmezővásárhely, Szántó Kovács u. 5. V. 63273  
Orion Tisza televízió kifogástalan állapotban eladó. Zárda u. 11. Túrli. 1084  
Jól bevált Orion televízió olcsón eladó. Szabadsajtó u. 23. 1102  
Világos NDK háló eladó. Cím: Ogyessza, 13. ép. A-lépcsőház, 11. emelet 7. Erd. 18 óra után. 1082  
Varrógép csónakos, 350 Ft-ért eladó, zongorán gyakorlás. Hajnóczy u. 1/b. sz. Richter. 84808  
Kifogástalan állapotban levő Luna tüzhely sürgősen eladó. Sándor u. 23/b. 1070  
Belgával keresztezett „lepke” nyulak eladók. Petőfitelep, 6. u. 272. 1065  
Egy jó karban levő női Singer-varrógép eladó. Gyík u. 7/b. 1064  
Legmodernebb kifogástalan rekamié eladó, igényesnek megfelelő. Zrínyi u. 11. sz. 1002  
2 db ablak, gyermekágy eladó. Pálfi u. 50. sz. 1055  
Hálószobabútor eladó. Erdéklődni penteken és szombat du. Újszeged, Kállay fasor 67. 1113  
Nem igényesnek egy hálószoba és egy konyhakredenc eladó. Pásztor u. 37. 993  
Danuvia motorkerékpár eladó. Megtekinthető Szabó műszeresnél. Takaréktár utcában. 1022  
Egy új könyvhasználat, egy kétajtós ruhaszekrény, egy szobai hármas nagy tükör eladó. Új-Petőfitelep, 14. u. 1045. 992  
Egy nagy dunyha, férfikerekpár eladó. Zárda u. 13. Udvar. 1025  
Pannónia motorkerékpár fekete kitűnő állapotban eladó. Hajnóczy u. 27. sz. 11 000 Ft. 1100  
Eladó jó állapotban levő nagyméretű fehér zománcos asztaltűzhely. Szeged, Tündér u. 8. sz. alatt. 1047  
Politurós díofa háló eladó. Hunyadi sgt. 39-41. Zöld épület, középső lépcsőház I. 1. Hétköznap öt órától. 84726  
Eladó vaságalyak, női kerékpár, ágybetétek, kétszemélyes rekamié, ágalyak, asztalok, székek, konyhakredenc, ruhaszekrény, tükör, éjjeli-szekrények, szőnyeg, kisméretű könyvszekrény, televíziószekrény. Liszt u. 1. Felsővárosi Cipőgyárnál. 84783  
Kisipari gyermek sportkocsi eladó. Bajnal u. 54/b. 84701  
Kombinált szekrény, rekamié, konyhagarnitúra, tükör, írósztal, igényesnek külföldi, hordozható magnetofon rádióval és lemezjátszóval egybeépítve eladó. — Petőfi S. sgt. 35. fész. 1. 84778

## A szegedi lovasszobor átlovagolt Vásárhelyre?

A szegedi Idegenforgalmi Hivatal ízléses, tartalmas és gazdagon illusztrált kiadványokkal népszerűsíti a megye természeti és művészeti nevezetességeit. Egyik ilyen — nemrégiben kiadott — füzet a Hódmezővásárhelyről szól. Ismerteti a város múltját, séta keretében bemutatja jellegzetes épületeit, műtárgyait, utcáit, végül műemlékjegyzéket és idegenforgalmi útmutatót is nyújt. Ezek mellett gazdag képanyag teszi színesebbé a kiadványt. Mindez elismerést érdemel. Csupán két ellentmondó mondat okoz fejtörést. A 17.

oldalon olvashatjuk: »A Tanácskőháza előtti süllyesztett parktűkörben áll Vastagh György kivont kardú, lovas huszárszobra (1928)«. Ezzel szemben a 30. oldalon a Műemlékjegyzékben: »Kossuth tér (8725) Huszár emlékmű, Pásztor János műve«. Melyik igaz?

Az utóbbi állításnak kell igazat adnunk már csak azért is, mivel természetfölötti huszárbavúr lenne Vastagh Györgynek, a szegedi Aradi vértanúk terén álló Rákóczi-jától, ha lovát sarkantyúba kapva, kardját kivonva átlovagolna Vásárhelyre.

N. F.

## Az előzékeny vendéglős

Egy ír kocsmában a következő szövegű táblát függesztette ki a tulajdonos: „Kérem tisztelt vendégeimet, hogy vitáikat ne a székek, asztalok és üvegek segítségével intézzék el. Szükség esetére a söntésben gumibotok állanak vendégeim rendelkezésére”.

## ÚSZÓ MOZI

A cenzúra Argentínában is betiltotta Ingmar Bergman „Hallgatás” című filmjének forgatását. Erre a cég, amely a kópia tulajdonosa, hajót bérelt, s a nyílt tengeren a Rio Grande delta területén kívüli vizen tartja a filmbemutatót.

## Ejtőernyővel esküvőre

John Murphy oxfordi fiatalember, különös módon érkezett esküvőjére. A 25 éves gyárimunkás az esküvői szertartás előtt repülőgépre szállt, 2000 méter magasból ernyőjével kiugrott és sérületlenül ért földet — egy nyakigéző mocsárban.

## Előadások rendezvények

— **HERSKÓ JÁNOS** filmrendező a Csongrád megyei Amatőr Filmklub meghívására pénteken Szegedre érkezik és délután 6 órai kezdettel a helyorségi klubban filmesztétikai előadást tart.

— **ANKÉT AZ ISMERETTERJESZTŐ KÖNYVEKRŐL.** Május 8-án, pénteken este 7 órakor a Juhász Gyula könyvesbolt és a Gondolat Kiadó rendezésében a Somogyi Könyvtár olvasótermében ankétot tartanak. Ezen Fényes Imre egyetemi tanár Az ismeretterjesztő könyv szerepe a korszerű műveltség kialakításában címmel tart előadást, majd dr. Auer Kálmán a Gondolat Kiadó főszerkesztője ismerteti a kiadó terveit.

— **KÜLDÖTTGYŰLÉST** TART a megyei tanács székházának nagytermében május 9-én, szombaton délelőtt 9 órai kezdettel a TIT Csongrád megyei szervezete. A társulat munkájáról dr. Ormos Pál alelnök számol be, majd újjaválasztják a szervezet elnökségét és a megyei küldötteket a TIT IV. országos küldöttgyűlésére.

## Brecht spanyolul

Az ABC nevű madridi lap szerint Brecht Kurázi mama című darabját Antonio Bueno Valej spanyol fordításában Madridban is bemutatják.

— **HARMADEYES TECHNIKUMI OSZTÁLYT** szervez a Faipari Tudományos Egyesület szegedi csoportja a faipari technikumba. Kellő számú jelentkező esetén szeptemberben kezdődik meg a tanítás a harmadik osztályban. Jelentkezni az MTESZ Széchenyi téri irodájában lehet.

## Buszkalandok

A távolsági busz szélesebben száguludt végig a Szegedet Budapesttel összekötő országúton. Az egyik megállónál felszáll egy ellenőr.

— Kérem a jegyeket ellenőrzésére — szól, s már nyújtja is kezét a leghátsó sorban ülő férfi felé.

Az utas mellett kisfiú ül. Az ellenőr először a gyerekre néz, aztán a kezében tartott jegyekre.

— Nem múlt

még el 10 éves a kisfiú?

A gyerek apját meglepőzve válaszol:

— Már tizenkető is elmúltam. Csak ilyen kicsi vagyok...

A férfi rákvörösen, dühös tekintettel fiára pillant, s már nyúlva is zsebébe, hogy minél hamarabb befejeződjön a szenvedés, kifizetné a pótdíjat. Az ellenőr elmosolyodik és leint.

— Hagyja, az én fiam is kisművésű. Igaz, amerre a szülem laknak, nem jár busz, csak vonat...

A buszvezető az utasokkal együtt ment a presszóba. A pénztárnál megváltotta a blokkot.

— Kérek egy Utast — nyújtja a kiszolgálónak felé. Az egyik utas hozzálép, s megkérdezi:

— Pilóta bácsi, nem vagyunk meg elegen a buszon?

K. A.

## A nevető könyvből

Egyes emberek gondolatai oly alacsonyok, hogy még a fejükig sem érnek.

A tény mindig meztelen marad, még akkor is, ha a legújabb divathoz alkalmazkodik.

A jelentőségét elvesztő felkiáltójel kérdőjellel alakul át.

Minden századnak megvan a középkora.

Nem egy nulla azt képezi magáról, hogy egy elpisz, amelyen a föld forog.

Becsülj meg minden szót! lehet, hogy az utolsó szavad lesz.

A meddőség is lehet terhes.

A tehetetlen düh csodáklá képes.

A színésznők a darabban el kell égetnie egy kompromittáló levelet. Pillanattal később belép a gyanakvó szereplőtárs és így kiált fel: »Égett papírszapot érzek».

Egy este a színész elfelejtett gyufát tenni a zsebébe. Kétségbeesésében nem tehetett egyebet, mint hogy apró darabkára tépte a levelet. A partnere nem jött zavarba: »Tépett szót! lehet, hogy az utolsó szavad lesz.»

A MÁV Szegedi Pályafenntartási Főnöksége értesíti a lakosságot, hogy 1964. május 6, 8, 9-én a vasútvonalak mentén

## vegyszeres gyomirtást végez

mely az irtás után 5 napig emberi és állati szervezetre mérgező hatású. K 255

A TÁPEI TISZATÁJ MG TSZ 1964. május 9-én, szombaton PÁRTOLÓ TAGJAI részére

## háztáji földet oszt

Jelentkezés a központi irodánál reggel 7 órakor. 1040

Tavaszi televízió eladó. Algóly út 19. 1042

Kifogástalan állapotban levő 250 cm<sup>3</sup> Csepel motorkerékpár eladó. Megtekinthető Szeged, Szivárvány u. 1/c. 84763

Német mesterhegedű eladó. Makkoserdő sor 24. sz. 84761

Egy kétszemélyes rekamié és nyári székek eladók. Galamb u. 2/a. 84832

Két darab tömör ajtó eladó. Felső Tiszapart 24. Kovács. 84833

Szerszámnak kevés gyertyánfát vennék. Szatymazi u. 43. 84810

Használt teglát veszek. Dugonics u. 10. sz. 1081

Kékes televízió eladó. Nemestakács u. 11. sz. 84799

Tízszesz politurós háló 2500-ért eladó. Mátyas tér 23. Kovács. 84800

Fotelgarnitúra, írósztal, zongora, 2x3 méteres német velúr-szőnyeg, orvosi fogorvos műszerek. Milliók könyvsorozat eladó. „Szeged 84802” jellegére a hirdetőbe. 84802

## ALLÁS

Félműszakos, adminisztratív munkában jártas, gépelni tudó személyt felvesszünk „Aki ügyfelekkel foglalkozik” jellegére a Sajtóházba. 1061

Bejárónót keresek 30 évetévig hétköznapra 8 órától 16 óráig. Petőfitelep, IV. utca 160. sz. 1122

Kislányom mellé életemig hétköznapra 8 órától 16 óráig. Petőfitelep, IV. utca 160. sz. 1122

Gyakorlatlalt és képesítéssel rendelkező közgazdász, valamint mezőgazdasági gépkatézis ismerettel rendelkező áruforgalmi előadót, továbbá öntözési szaktanácsadót alkalmazzunk. Válaszokat „Mezőgazdasági vállalat 84766” jellegére a hirdetőbe. x84766

Férfi és nő munkatársakat keresek. Kétszemélyes rekamié és nyári székek eladók. Galamb u. 2/a. 84832

Használt teglát veszek. Dugonics u. 10. sz. 1081

Kékes televízió eladó. Nemestakács u. 11. sz. 84799

Tízszesz politurós háló 2500-ért eladó. Mátyas tér 23. Kovács. 84800

Fotelgarnitúra, írósztal, zongora, 2x3 méteres német velúr-szőnyeg, orvosi fogorvos műszerek. Milliók könyvsorozat eladó. „Szeged 84802” jellegére a hirdetőbe. 84802

Használt teglát veszek. Dugonics u. 10. sz. 1081

Kékes televízió eladó. Nemestakács u. 11. sz. 84799

Tízszesz politurós háló 2500-ért eladó. Mátyas tér 23. Kovács. 84800

Társaság hiányában ezúton keresi az ismerettségét közepertemű szőke leány, értelemiségi 30-42 éves nőten férfi személyében házasság céljából. „Órök hűség” jellegre Sajtóházba. 987

Komoly gondolkodású, 26 éves, közepesmagas, vigkedélyű, realisztikus, kissé érzékeny, érettségizett hajadon keresi független, intelligens, korrekt, jellemes, példás férfi ismeretséget házasság céljából. „Kölcsönös alkalmazkodás, megbecsülés” jellegre Sajtóházba. 1133

Házasság céljából megismerkedne középkorú, egyedülálló nővel, technikus. „Főberlő” jellegére a hirdetőbe. 79987

Férfi és nő munkatársakat keresek. Kétszemélyes rekamié és nyári székek eladók. Galamb u. 2/a. 84832

Használt teglát veszek. Dugonics u. 10. sz. 1081

Kékes televízió eladó. Nemestakács u. 11. sz. 84799

Tízszesz politurós háló 2500-ért eladó. Mátyas tér 23. Kovács. 84800

Fotelgarnitúra, írósztal, zongora, 2x3 méteres német velúr-szőnyeg, orvosi fogorvos műszerek. Milliók könyvsorozat eladó. „Szeged 84802” jellegére a hirdetőbe. 84802

Használt teglát veszek. Dugonics u. 10. sz. 1081

Kékes televízió eladó. Nemestakács u. 11. sz. 84799

Tízszesz politurós háló 2500-ért eladó. Mátyas tér 23. Kovács. 84800

Orgona hangverseny a Dómban

Kedden este 1200 főnyi közönség előtt Gabriel Verschraegen, a Brüsszelben élő európai híru orgonista adott hangversenyt a Fogadalmi templomban. Műsora, amelyben klasszikus, romantikus és modern szerzők művei egyaránt szerepeltek, mintegy áttekintést adott arról, hogy milyen szellemben, stílusban írták műveiket a különböző korok zeneszerzői orgonára, mit akartak kifejezni ezzel a hangszerral. Ha ez a műsor — a dolog lényege és természetét szerint — vázlatos és zenetörténeti szempontból hiányos is volt, egyszerű izellitől mégiscsak többet nyújtott, s az összeállításból következő erőteljes kontrasztjai miatt is nagy hatásúvá vált.

Verschraegen modern orgonista. Játékától távol áll az olcsó hatások keresése, tudja, hogy az orgona letéved a helyes útról, ha zenekari színek utánzásába kezd.

Ilyesminek nyoma sem volt előadásában, noha — helyesen — erőteljesen kiemelte az ellentéteket, azokat a szinte ríkió szembeállításokat, amelyek Bachtól egészen napjainkig az orgona megszólaltatásának lényegéhez tartoznak. Játékában ebben a szellemben hallottuk Bach műveit, Frank koralfantáziáját, Jongen és Alain műveit. A koncerten Verschraegen, mint zeneszerző is bemutatkozott. H-moll toccatája a hagyományokhoz ragaszkodó és azokat jól felhasználó művészt mutatta be.

Szegedi hangversenye után Verschraegen Budapesten lép fel, majd Prágába utazik.

A koncerten Liszt 23. zsol-tárának előadásával nagy hatással működött közre Werner Mária. Szép énekhangja, drámai erejű előadása méltán váltott ki elismerést. Orgonán Pécsi Sebestyén, ismert művésznünk kísérte.

Véget ért a Ságvári Endre kulturális szemle

A KISZ városi bizottsága által rendezett Ságvári Endre kulturális szemle tegnap este az egyetem aulájában tartott hangversennyel ért véget. Hat szegedi műkedvelő énekkar mutatta be tudását. A Juhász Gyula Művelődési Otthon Bartók Kórusa és a DÁV Erkel Ferenc Kórusa Kertész Lajos, az ÉDOSZ kamarakórusa Waldmann József, a MÁV Hazánk munkáskórusa Erdős János, a Szakszervezetek Szegedi Általános Munkáskórusa dr. Mihálka György és a Szegedi Szövetkezeti Bizottság Énekkara Várady Zoltán vezényletével szerepelt. A közönség több érdekes produkciót hallhatott. Különösen szép élményt nyújtott a MÁV Hazánk munkáskórusa. Vegyeskarának teljesítményét arany fokozatra értékelte a zsűri, amelynek tárgyilagosságához már csak azért sem férhet kétség, mert többségében nem helybeliekből állt: Hegyi József, pécsi Tanárképző Főiskola ének-zene tanszékének vezetője és Agócsi László, a pécsi zeneiskola igazgatója mellett csak egy helybeli, a szegedi Tanárképző Főiskola ének-zene tanszékének vezetője, Kardos

Pál vett részt benne. Ugyancsak arany fokozatra találtak érdemesnek a MÁV férfikarát, valamint a Szakszervezetek Szegedi Általános Munkáskórusának vegyeskarát is. Ezúttal fokozatot a Szegedi Szövetkezeti Bizottság Énekkara, a Szakszervezetek Szegedi Általános Munkáskórusának női kara, az ÉDOSZ kamarakórusa — melynek stílusos, finom énekét csak a női kar halványította —, valamint a DÁV Erkel Ferenc Kórusa ért el. Itt az indokolatlan nehézségeket tartalmazó Szelenyi művel való birkózást értékelték, melyben egyébként többszöri énekes — Jobba Éva és Gabriella, továbbá Farkas Andrásné — szerepelt. A Juhász Gyula Művelődési Otthon Bartók Kórusa bronz fokozatot kapott, hibájául a női kar csúszkáló énekét rótták fel. Emellett a népművelő munka elismerésére oklevéllel jutalmazták.

A zsűri igényesebb, változatosabb művek betanulását javasolta a szegedi énekkaroknak. Az arany fokozatra érdemesítették tovább jutnak a szolnoki országos kategóriájú versenyre.

Levelek és emberek

Albérlo és főbérlo \* A „kéregető” \* Egy házladás következményei

»Mint albérlo kerültem a Csongrádi sugárút 22. számú ház első emeleti lakásának főbérlojéhez — hajadonként. A szobában laktam 1961. szeptember 17-e óta. Később, 1962. augusztus 28-án a főbérlo elköltözött Budapestre családjához, teljes ingóságával. Előbb azonban adott egy nyilatkozatot, miszerint főbérleti igényjogosultságra, illetve lakáshivatali igénylésre felhatalmazta, mivel ők már ügyem jönnek vissza Szegedre. En akkor már menyasszony voltam, közben férjhez is mentem és a lakást igényeltem a meghatalmazás birtokában. Ekkor viszont lejött a főbérlo Szegedre és elcserélte a lakását. Az új főbérlo kikapolta a szobából az összes holminkat, férjemmel és öt-hetes piciny fiammal a konyhába kerültem... Nyugalomunk nincs, a főbérloék a konyhában főznek, mosogatnak, ebédelnek, vacsoráznak. Lehetetlen állapot...»

Szóval SOS, vagyis segítsen a Dél-Magyarországnak. Tisztázzuk először a kérdés fő mozzanatát, vagyis hogy az albérlo nem igényelheti a főbérlo lakását — erre rendelkezés van. A főbérlo elcserélte a lakását — ezt megtehette. Igen ám, de eredetileg egy albérloje volt és most már hárman laktak — más lakásban! Az új főbérlo — mivel jelenlegi szobája mégiscsak nagyobb a korábbiánál — vállalta a cserével járó közzökődést, de ebből persze birósági tárgyalások sora következett. Az albérlo fellépett az igényével, a főbérlo a jogaival és most sokan azt gondolhatják, hogy mindennap egymás háján búcsúznak. De nem.

A szegedi kenderfonógyárban dolgoznak. És együtt laknak. A főbérlo felesége már többször segített a kicsiny gyermek fürdetésénél, szóval igyekeznek megértő lenni, de persze azért a hangulat eléggé feszült. Mindenesetre, számolva a fennálló reális helyzettel, nem a veszekedést, hanem ebből az ádátlan állapotból való kiutat keresik. Ezt tanácsoljuk mi is minden hasonló körülmények között levőnek.

Érdekes esetet vetettek fel Zentai Gézáé, Koncz Jánosé és Fábrián Eszteré hódmezővásárhelyi lakosok. Szegeden jártak a múlt hónapban és a Virág Cukrárszobában — mint írják: »egyszer csak megállt asztalunknál egy erőteljes, munkaképes, rosszul öltözött ember és kéregetett. Mi felháborodva elutasítottuk és megkérdeztük a felszolgálót, miért tűrik el, hogy ilyen ember kompromittálja a cukrárszobát és a vendégeket. Azt válaszolta: »Ezt mindenki tudja, még a rendőrség is». Akkor feltesszük a kérdést, mint a vásárhelyi nóbizottság tagjai: miért engedik meg az ilyesmit, amikor mindenki számára van munkalehetőség?!

Hát igen, valóban így történt a dolog, csak hogy ez nem rendszeres. Az ilyen »kéregetők« — munkakerülők vagy valamilyen elfoglaltságban szenvedők, Semmiesetre sincs engedélyük. Bárhol megjelenhetnek és ha a helyiségben levők el akarják kerülni a botrányt, megvárják, amíg »simán« eltávoznak. Elítéljük és részben sajnáljuk őket, azt viszont ma már mindenki tudja, hogy ez ritka jelenség a városban. Mindenesetre abban igazuk van a levélíróknak, jobb idejében felszólítani őket a távozásra, esetleg a becsületes munkavállalásra.

Megint csak idézünk az egyik panaszos levélből: »A Szappanos utca 5/a számú ingatlanom eladása nagy ölelgetések és csókolódzások között jött létre. Szücs István és neje, a vevők, mindent ígértek, hogy ők tisztelik az öregeket... Később megérték, hogy használatjuk az ő butángáz-tűzhelyüket, de ezt a megállapodást sem tartották be... Most már a veszekedésig jutottunk... 90 százalékos a látásom csökkenése, már 80 éves vagyok, kérem ügyemet kivizsgálni...»

Es még egyéb részletekről is írt, amelyek a rossz viszonyt tükrözi. Többszöri látogatás után találtam csak otthon az egyik és a másik felet. Csak a tényeket tárom fel: Zsurkán József, a régi tulajdonos 100 ezer forintért adta el két szobából és mellékhelyiségekből álló házat még 1958-ban, olyan feltételekkel, hogy az egyik szobát továbbra is ő használja — bútorát tartja benne — és az udvari épületben — kicsi szoba-konyha — húzódott meg feleségével. Tehát az új tulajdonos szobáján átjárnak és ugyanakkor Szücsék már évek óta havonta 1200 forintot fizetnek törlesztésként a házáért. Ez

Beszélgetés a vasöntődében

Az üzemek helyi anyagmozgatásának korszerűsítéséről meglehetősen sok szó esik mostanában. Erdemes is beszélni róla, mivel nemigen található olyan gyár Szegeden sem, ahol ne volna szükség rá. Az Öntődei Vállalat üzemében éppen a napokban vettek használatba a dolgozók két görgősört. Az a kérdés, mint vélekednek róla?

Négy darab: 900 kilogramm

Két formázónak a munkáját érinti közelebbről az új berendezés, Martonosi Mihályét és Domonkos Pálét. — Négy év óta dolgozom a mostani gyártmánnyal — mondja Martonosi Mihály —, gondolhatja, ismerem jól, milyen erőfeszítés kell hozzá. Naponta 38-44 formaszekrényt csinálók, s eddig 10-12 méteres távolságra kellett elvinni őket öntésre. — Most már nem kell a nehéz szekrényre »szaladni« — mondja a másik munkás, Domonkos Pál. — A görgősor jól működik, egyszerre négy szekrényt is el lehet tolni rajta, pedig a súlyuk van vagy 900 kilogramm.

Javasolják az újat

Gyakran azt tartják, hogy az emberek idegenkednek az újtól. Ez a két formázómunkás nemhogy idegenkedne, de javasolja.

— Szerintem a két görgő-

sor közé még egy harmadik is elkélne — vélekedik Martonosi —, az üres szekrények részére. Akkor azokat sem kellene cipelni.

— S a mag szállítására egy kis daru lenne a legalkalmasabb. A szekrénybe kerülő magot ugyan nem kell olyan messzire vinni, mint kellett a teli szekrényeket, csak hogy a 41 kilósúlyt félkézzel tesszük a helyére. Kétszeresen húzza az izmot. Reméljük, a jó kezdetnek, amit a két görgősor jelez, a daru lesz a folytatása.

Cél a könnyítés volt

— A két görgősor újdonság a szegedi öntődében, ilyen eddig sohasem volt itt — mondja Arvai László főtechnológus. — A gyártmányfejlesztési terv egyik intézkedése valósult meg általa. Célja a munka megkönnyítése, s csupán egy-egy szekrényrel többet kell majd a formázóknak ezentúl elkészíteniük.

— Az úgynevezett UG-szerelvények régi gyártmányai az öntődének, legalább tíz év óta szállítjuk az Egyesült Villamosgépgyár egyik gyáregységének. A görgősor beállításakor áthelyeztük a formázógépeket és a magkészítőt is, s ily módon ésszerűbbé vált az említett szerelvények gyártási folyamata. Ami a daru felszerelését illeti, szintén szerepel a műszaki fejlesztési terv-

két új görgősorról két régi formázóval

ben, és szeretnénk is mielőbb beszerezni. Nem »világrendelő« dolog történt az Öntődei Vállalat szegedi gyáregységében azzal, hogy üzembe helyezték a két görgősört. De Martonosi Mihály és Domonkos Pál a megmondhatója, hogy ilyen egyszerű módszerrel, aránylag olcsón is érdemes a célnak megfelelőbbé tenni a helyi anyagmozgatást.

F. K.

Négyezer pajtás, kétezer kisdobos

MEGKEZDTÉK A GYERMEKNAP ELŐKÉSZÜLETEIT AZ ÚTTÖRŐK

Az előző évekhez hasonlóan az idén is megrendezik az Úttörő Szövetség Szeged városi bizottsága az úttörőszervezetek szemléjét. A szemlé a gyereknapon, az úttörőszervezet megalakulásának 18. évfordulója alkalmából, május 31-én tartják.

Nevezhetnénk talán előzetes gyermeknapnak is e hónap 24-ét. Ezen a vasárnapon a kortöltés mentén húzódo erdősebben nagyszabású számháborút rendeznek. A háborúsdíra a mozgósítási, felkészülési parancsokat titkos írással írott expedíciós futárok viszik a csapatokhoz.

A gyermeknap programja is változatosnak, színesnek ígérkezik. A délelőtti órákban tartják az úttörők szem-

léjét, melyen négyezer pajtás és kétezer kisdobos vesz majd részt. Unnepi beszédet Nagy Richárd, a KISZ budapesti bizottságának első titkára mond. Megrendezik ezen a napon a már hagyományos aszfalttrajzversenyt, mely közben az Úttörőház fűvös-és harmonika zenekara ad tizenét. Délután bonyolítják le a görkorsolya-és rolleversenyt a Széchenyi téren és a jubileumi úszóversenyt az újszegedi uszodában. Délelőtt és délután bábelőadásokkal, filmvetítésekkel szórakoztatják majd a pajtásokat.

Az Úttörő Szövetség Szeged városi bizottsága már megkezdte az előkészületeket. Elkészítették a részletes programot.

Lakáskezelési „receptkönyv”

A Lakóépülettervező Vállalat mérnökei összeállították a korszerű lakások kezelésének első hazai »receptkönyvét«, a lakáskezelési útmutatót. Régi mulasztást pótolnak az új könyvvel. Így már nemcsak a néhány ezer forintos mosógépnek, televízióknak és más háztartási berendezéseknek, hanem magának a soktízezer forintos vagyontárgy jelentő modern lakásnak a kezeléséhez is szakszerű tanácsot kapnak a lakók ebben az útmutatóban. Az idén az EM vállalatoktól átvett új lakások bérloí vagy tulajdonosai már valamilyen megkapják ezt a hasznos »receptkönyvet«.

Szerencsére Zsurkán József nem annyira elést ember, hogy ne tudna érvényt szerezni a számára kedvező szerződésben foglaltaknak. Szücséknek pedig viselniök kell azt, amit vállaltak. Egyébként mi jögon avatkozhatnánk mi bele az ő magánügyükbe?

Markovits Tibor

Egy általános iskola rajzkiállításáról

Az általános iskolákban kapják a rajzolatni-festégetni szerető fiúk és lányok az első szakszerű irányítást, hogy ne csak ösztöneikre hagyatva, hanem tudatosan igazodjanak el a színek-formák világában. S a ceruzával-cetvel ábrázolni próbáló fiatalok közül itt születik meg az a néhány tehetség is, akik a nyolcadikat befejezve, már elhatározott szándékkal indulnak művészi pályájuk felé.

Meg kell vallani, hogy ezekkel a szívvel-lelélekkel rajzoló-festető gyerekekkel nemcsak a tárlatlátogató közönség, de mi, művészeti szakemberek is keveset foglalkozunk. Ezért nézegettem bizonyos megilletődöttséggel a minap a Dózsa György általános iskola kis tanulónak rajzából, akvarell-képeiből rendezett házi-kiállítását. Papp Sándor igazgatóhelyettesétől megtudtam, hogy az iskolában képzőművészeti szak-kört alakítottak. Az ő vezetésével itt mehetnek a művészet iránt érdeklődő növendékek kezdi tárnypórbálgatásait.

A kiállítás munkái között ceruzával vagy vízfestékekkel készített geometrikus tesztek, mértani idomú edényeket stb. láttam. De a tapasztalati távlatlan körébe eső gyakorlatokon kívül, néhány sikeres fej és mozdulatlanul-

mány is szerepel. Az V-VIII. osztályosok már döntően a színes ábrázolás és a jelensége képpé formálásával kapcsolatos feladatokkal kapják. Szorgalmuk eredményeként derűs, vidám koloritú csendéletek és jól megfigyelt portré-stúdiumok függenek a falakon. Ezek közül néhányuké, mint Kovács József, Prehoffer Gábor és Gál Péter képei ki-magaslanak az átlagból. Különösen Gál rajzai, aki leg-tehetségebbként az Ipar-művészeti Szakközépiskolába már felvételt nyert.

Ha tekintetbe vesszük azt, hogy általános iskoláinkban szakképzett rajztanárok híján országszerte nem kielégítő a valóság formáival és színeivel ismerkedő gyerekek vizuális nevelése, akkor nyilván még inkább tudjuk értékelni azokat az eredményeket, melyeket a látáskultúra, a képigondolkodás terén egy-egy fehér hollónak beillő általános iskolai képzőművészeti szakkör, mint a Dózsa iskoláé elér. Az izlés nevelésén és a szép megszer-tetésén kívül, nemcsak a térben való tájékozódás alapvető követelményeit tanul-ják meg a szakkör-tagok; hanem sokszor, amint a példa is mutatja, társulásukkal kis műhelyeivé válnak a mű-vészeti utánpótlásnak, egy-egy itt dolgozó festő vagy szobrász-tehetség legkorábbi felismerésével.

Exportcikkük az olló is

Vörös lánggal lobog a tűz és vörösré izzítja a vasat. Hosszú fogóval szedik ki a lángok közül az anyagot és adjak tovább, hogy a fémest alakot öltösn. Lendül a kalapács, szétfröccsen a szik-rákát. Nagyot dobbant a prés, s alatta formát nyer a tűzes anyag.

Ezres tételekben

A szerszámkovács kisipari szövetkezet termékei eljutnak csaknem a világ valamennyi tájára. Főként exportra termelnek. Az itt dolgozók keze munkája a külkereskedelmi szerveknek keresztül eljut Jugoszláviába, Izraelbe, Dániába, Hollandiába, Belgiumba és csaknem valamennyi demokratikus országba is.

Gyártmányaikból ezres, tízezres, százezres tételekben rendelnek. Autóvízpumpa-fogó 100 ezret, különböző méretű gömbölyű fogókból ebben az évben közel 300 ezret rendelt a külkereskedelem. Cipészráncfogót inkább csak belföldi használatra készítettek. Most már Jugoszlávia és Izrael 2-3 ezres tételben ebből a cikkből is rendelt.

Megérte a fáradságot

A belgák tavaly 12 ezer svéd csipőfogóra tartottak igényt. Csak ennyire, mivel drágállottak a villamosiparban használt szerszám árát. A szövetkezet olcsóbban nem adhatta, mert sokba került a svéd fogó alapanyaga. Aztán következett egy kis fejtörés —, és az eredmény sem maradt el.

A svéd csipőfogó alapanyagát cserélték fel — a minő-

ség szem előtt tartva — s így jelentősen csökkentették a késztermék árát. Megérte a fáradságot, a fejtörést: ebben az évben már 26 ezret kell Belgiumba szállítaniuk.

Most új cikkek jelentke-zett a szövetkezet a piacon. Lehet, hogy az előző példán buzdultak fel, a fáradság mindenesetre most is kamatozott.

A minta letszést aratott

— Komámasszony, hol az olló? — A válasz pedig így hangzik: Szegeden, a szerszámkovács kisipari szövetkezetben. Magyarországon nem találtak a gyártáshoz szükséges mintát. Nyugati tájékoz-tatókat lapozgattak és tanulmányozták a múlt évben. S a negyedik negyedben már a külkereskedelmi szervek rendelkezésére bocsáthatták az első, úgynevezett nagylyukú szabóolló példányokat.

A minta tetszést aratott, bizonyítják a megrendelések. Sőt! Annnyira megnyerte a külföldi cégek tetszését, hogy megtekintése után a szövetkezet egyéb megbízást is kapott. Fénykép után kellett elkészíteniük a megrendelő izlése szerint, kívánságának eleget téve, egyéb ollótipusokat is.

A harmadik negyedév végéig kell átadniuk az öt különböző fajta ollóból összesen 105 ezer 500 darabot. Eddig három széria gyártását kezdték meg, de készítik már a másik kettőhöz szükséges szerszámokat is. Az első ollószállítványokat már útnak bocsáthatták.

M. E.

# Gazdag program készült az idei könyvhétre

A hagyományos ünnepi könyvhétre május 23-tól 31-ig kerül sor. A könyvbarát bizottságok az ünnepi könyvhét megnyitóját május 22-én Szegeden rendezik. Ezen a napon délelőtt Garai Gábor, Hidas Antal és Tóth Dezső budapesti íróvendégek a város és a megye vezetőivel találkoznak. Ugyanakkor a szegedi járás párttitkárai és könyvterjesztői, valamint a megye összes könyvtársai részére aktívátérkeztet tartanak. A délután folyamán kerül sor az ünnepi könyvhét tulajdonképpeni megnyitójára. A rendezvény a Hungária Szállóban, nagyszabású író-olvasó találkozó keretében. Az aktívátérkeztet résztvevő járási párttitkárok és könyvterjesztők, valamint Szeged és a megye könyvtársai itt találkoznak a budapesti íróvendégekkel. Szegeden május 25-én este, a Tisza Szállóban rendeznek reprezentatív irodalmi estet Goda Gábor és Szabó Magda részvételével. A bevezető előadást Szalay Gábor kandidátus tartja és közreműködik Mikés Lilla érdemes művész, valamint a Szegedi Fialatok Irodalmi Színpadja. Az irodalmi est belépőjegyre a helyszínen könyveket sorolnak. Ezenkívül a felsővárosi Móra Ferenc Művelődési Otthonban a középiskolási diákokkal, a szegedi kenderfo-

# A ballagók virágai

Mint élő labdák — rózsaszínek, fehérek, téglapirosak. Tágas üvegházakat, hortenziák erdeje tölt be az újszederi kertészeti telepen. A diák ballagások kedvelt virágai akkor nyílnak tömegesen, tárulkoznak ki teljes szépségükben, amikor az alma mater-től búcsúznak a fiatalok, s ilyenkor hortenziák borítják el a feldíszített tantermek katedrínak asztalát. Hétezer cserép hortenziát nevelnek a Városgazdálkodási vállalat Ögyessza körüli kertészetében, s a szobai dísznövényekből a parkokba is ültetnek ki.

Hétezer cserép hortenziát nevelnek a Városgazdálkodási vállalat Ögyessza körüli kertészetében, s a szobai dísznövényekből a parkokba is ültetnek ki.

# Rádióműsor

**KOSSUTH RÁDIO**  
4.30 Hírek. 4.35 Vidám-an-frissen! 5.00 Hírek. 5.05 Falurádió. 5.45 Postabontás. 6.00 Hírek. 7.00 Hírek. 7.10 Új könyvek. 7.30 Színház- és moziműsor. 7.54 Énekeljünk együtt! 8.00 Műsorismertetés. 8.10 Operaműsor. 8.55 Édes anyanyelvünk. 9.00 Iskolarádió. 9.20 Időszervi nemzetközi kérdések. 9.30 Losó Sándor népi zenekara játszik. 10.00 Hírek. 10.10 Kutyá a kofferban. Rádiójáték. 10.45 A Bolgár Rádió gyermekkörsza énekel. 10.55 Gaspar Cassado gordonkázik. 11.32 Kozmosz. 12.00 Hírek. 12.15 Táncezenet kórel. 12.57 Vidéki színházak műsora. 1.00 Gazdag Hangszólok. 13.10 Dalok és hangszólok. 14.00 Hírek. 14.10 Előjáték — hűvösök. 15.03 Sakk. 15.15 Fényes Szabolcs operett- és filmzenéjéből. 16.00 Hírek. 16.10 Zenekari muzsika. 17.05 „Számjeltávirat valamenyny magyar királyi költségnek”. 17.20 Kozák Gábor József népi zenekara játszik. 17.56 Műsorismertetés. 18.00 Hírek. 18.15 A cseh-szlovák kultúra hete. 18.45 Ifjú Figyelő. 19.05 Mozart: Szókratész a szerájból. Opera. 19.50 Jó éjszakát, gyerekek! 20.00 Esti Krónika. 21.17 Irodalmi érdekességek. 22.00 Hírek. 22.15 Sport hírek. 22.20 Elővilágíró. 22.40 Könyvüzenet. 24.00 Hírek. 0.10 Éji zene.

**PETŐFI RÁDIO**  
6.10 Torna. 6.30 Hírek. 7.15 Postabontás. 8.00 Hírek. 14.00 Orosz Júlia operettalokat énekel. 14.10 Időjárásjelentés. 14.25 Mezei csokor. 14.40 Fűváltatók. 15.00 Hírek. 15.05 Könyvek. 15.40 Csinibek. A Gyermekrádió műsora. 16.00 Táncezenet. 16.50 Gazdasági fogalmak felírásit. 17.00 Hírek. 17.05 Zenekari hangverseny. 18.20 A madár. Lírál kisdráma. 18.47 Hanglemezgyűjtők húszperce. 19.07 Mi történt a nagyvilágban? 19.19 Fidi. Zeneszervező. 19.20 Nép-daljáték. 19.57 Bach-organaműve. 20.25 Míról ír a Társadalmi Szemle legújabb száma? 20.35 Előszóval — muzsikával. Közben 21.00 Hírek. 23.00 Hírek.

**Televízióműsor**  
16.58 Hírek. 17.05 Orosz társalgó haladóknak. 17.25 Iskola-tv. Fizika. (Alt. gimn. esti és levelező tagozat II. oszt.) A rugalmas alakváltozások. Előadó: Páhan István. 17.50 A Magyar Hírdető műsora. 18.00 Falusi dolgokról. Kaposi Kis István jegyzete. 18.05 Paletta. Kisdobosok és úttörők műsora. 18.50 Napló. A Dien Bien Phou-i csata. 19. évfolymú. 18.55 Telesport. 19.20 Esti mese. 19.30 Tv-híradó. 19.45 Napi jegyzetünk... 19.50 A jövő hét műsora. 20.05 Erettségi előzetes... Beszélgetés az új vizsgaszabályzatról. 20.25 A változás szele. Magyarul beszél angolul. (Csak 18 éven feletieknek!) 21.25 Vacsora után az újságírókban. 21.56 Tv-híradó. 2. kiadás.

# Magyarország — Spanyolország 3:0 (2:0)

Megint a televízió képernyője előtt, megint a magyar válogatott labdarúgó-csapatnak szurkoltunk — ezúttal azonban az »olimpiások« szereplésére voltunk kíváncsiak. Ez a mérkőzés is jól kezdődött, már a második percben gólt ért el a magyar csapat. Dunai II. ollózza emelte fel a labdát, a 16-oson belül Bene fejt, és a meglepett Rodriguez mellett a jobbsarokba táncolt a labda: 1:0. Mi támadtunk és Dunai II.-t nagyszerű előretörése közben ollóba fogták, de a bíró sípjá néma maradt. Ezután ügyesen átvették a kezdeményezést a spanyolok, tetszetős volt a labdakezelésük, mezőnyjátékuk, de a kapu előtt nem boldogultak a magyar védelemmel. Érték is el gólt a vendégek, de csak szabálytalanság árán, s így az érvénytelen volt. A másik oldalon Dunai II.-t most már »szabályosan« felvágta a 16-oson belül, de Storoniak lengyel játékezőt most sem félt tizenegyet. Megint feljött a magyar együttes, Bene kapufája váltott ki tapost, és két perccel a félidei befeszése előtt ugyancsak kapushibából, Palotai 2:0-ra állította be az eredményt. A szünet után nem sokáig késlekedett a harmadik gól sem. A gyengén védő spanyol kapus Bene lövését először

kiejtette, aztán a középcsatár ismét megkaparintotta a labdát és biztosan lőtt a hálóba: 3:0. Ezután mi is értünk el szabálytalan lesgólt Nagy révén. A spanyol ellentámadások nem jelentettek nagyobb veszélyt a magyar kaura. A mérkőzés végén zúgott a vastaps, a Népstadion kö-



zönsége a két találkozó alapján 5:1 arányban győzelmeskedő magyar olimpiai válogatottat köszöntötte. A magyar csapat technikai fejlettségéről adott tanúbizonyságot, imponáns játéka egyre jobban kidomborodott, összeszokottsága, legtöbbször pontos labdaadogatása biztató volt. Olimpiai válogatottunk kívánva a tókói 16-os döntőbejutást, és ennek elismerésül dicsérik a győztes tizenegyet, mely ilyen összeállításban játszott: Gelei — Káposzta, Orbán, Ihász — Palotai, Szepesi — Nagy Gy., Komora, Bene, Dunai II., Katona.

M. T.

# Fontos változtatások a felnőttoktatásban

A dolgozók általános iskoláiban bevezetendő új tanterv tervezetnek országos vitáján számos figyelemre méltó észrevétel, indítvány hangzott el. Az illetékesek behatóan tanulmányozták a javaslatokat s ezek alapján egy sor intézkedést dolgoztak ki a felnőttoktatás fejlesztésére, a munka mellett tanulók helyzetének könnyítésére. A tervek szerint például az általános iskola hetedik, illetve a középiskola első osztályába iratkozóknek előkészítő tanfolyamokat szerveznek, a tanév elején pedig — az oktatással párhuzamosan — csoportos korrepetálásokat tartanak. A felnőtt diákok tanulását könnyítik azzal is, hogy az oktatási év kezdetén — főként magyarból és számtanból — az eddiginél több időt biztosítanak a korábbi ismeretek felelevenítésére. A vitában felmerült észrevételek alapján az illeté-

kesek úgy döntöttek, hogy fokozatosan bevezetik a tantárgycsoportos oktatást. Ennek előnye, hogy a hallgatók egy-egy időszakban csak néhány tárggyal foglalkoznak, s így figyelmük, energiájuk nem oszlik meg. Újdonság az is, hogy a szakmunkásképzés előmozdítására bevezetik a felnőttoktatásban a szakmai ismeretek című tantárgyat. Az ipari jellegű szakismereteket — a közismereti tananyaggal párhuzamosan — a helyi igények figyelembe vételével illesztik majd be a tanrendbe. Változás lesz a vizsgarendszerben is. A kik rendszerezen látogatják az órákat, azokat felmentik a vizsgakötelezettség alól; viszont, akik sokeket hiányoznak — az órák 10 százalékánál többet mulasztanak —, vagy tanév közben mutatót teljesítményük nem kielégítő, azoknak természetesen továbbra is vizsgán kell beszámolniuk előmenetelükről. (MTI)

# Meglesz a nyolcadik hely — ígérük a szegedi kosarasok

6. Szeged 6 3 3 458:450 9. Ezek a számok NB I-es kosárlabda-csapatunk idei szereplését mutatják. A tavaszi idény első felidejében ötven százalékos eredménnyel szerepelt a SZEAC, pedig a papírforma szerint hat mérkőzésből négyet meg kellett volna nyernie. Különösen fájó a Pécs-től elszünetelt egy pontos vereség. Most az a kérdés vetődik fel: a hátra levő hét mérkőzésen sikerül-e kiharcolni az év elején tervezett nyolcadik helyet? Ezzel kapcsolatban érdeklődtünk Hűvös Ferentől, Schmidt Józseftől és Brandstätter Györgytől. Ők a kezdő csapat legfiatalabb játékosai. A hat mérkőzés 458 pontjából hárman 225-öt szereztek. Közülük leginkább Hűvös nyújt kiemelkedő teljesítményt, aki minden alkalommal átlag tizennégy pontot szerez. Kérdésünkre először Brandstätter válaszolt: — A soron következő

mérkőzéseink lesznek a legnehezebbek, mert nagy részüket idegenben játszunk. A négy nagycsapat ellen szinte semmi esélyünk sincs, de a BEAC-ot Budapesten leggyőzzük, akkor minden rendben lesz. Ha nem... — Erről ne is beszéljünk! — vágott közbe Hűvös Ferenc —, hanem inkább arról, hogy 458 dobott pont mellett 450-et kaptunk. Ez pedig azt jelenti, hogy jobban kellene ügyelni a csapatjátékra! A védekezés ugyan nem olyan mutatós, mint a támadás, de mégis nagyon fontos, mert ezen áll, vagy bukik a mérkőzések kimenetele... — Sajnos előfordul, hogy akik eddig biztos pontszerzők voltak, le kell cserélni őket, s még mindig a két „örög”, Merényi és Faragó a csapat motorja — ismerték el a fiúk. — Nekünk, fiataloknak kevés időnk van ahhoz, hogy komoly munkával állandó, jó formát tudjunk elérni. És most közeledik a vizsgaidőszak is. Ilyenkor azután ki kell hagynunk egy-két edzést, — Csak nem akarják a nagy pesszimizmusban elásni magukat, fiatal létére? — kérdeztük. — Mi lesz az ígért nyolcadik helyely? — Erre azután szinte egyszerűen válaszolták: — Az meg lesz, még ha sirva is!!!... Farkas István

# Tisztújítás

A négy esztendővel ezelőtt legnagyobb titokban — helyesebben szólva: legtitkosabban — választott vezetőség mandátuma lejárt. Összeült hát az elnökség, hogy mérlegelje a mérni valókat, sorba tegye a tenni valókat, s nem utolsó sorban garantálja önmagá újratermelését, vagyis javaslatot tegyen a közgyűlésnek — hogy mindig elszólong magam! — szóval javaslatot tegyen a jelölő bizottságnak a jelölésre. — Úgy gondolom — kezdte Lengő András —, hogy az elnökség személyi összetételénél azt az elvet kell figyelembe venni: valóban olyanokat jelöljünk, akik nem címnek, hanem munkának tekintik megbízatásukat! — Tökéletesen egyetérték — kontárazott Lógo. — Ezért alaposan és önkritikusan állítsuk össze a listát! Vonjunk be a munkába új, friss erőket! — Persze, persze, csak el ne dobjuk a súlykot! — óvakodott Tengő. — Gondoljuk meg, hogy a társulatnak természetesen szüksége van tekintélyre is. S ezt a végzett munka mellett tekintélyes emberek kölcsönzik. Ha valaki a nevét adja, az is valami... — Ha már itt tartunk — toldotta meg Csetlő —, számoljunk a politikai testületek véleményével is! Mert különben mi van? Mi csak jelölgetünk, válogatunk, s a végén azt mondják: kérem, ezt és ezt akarjuk... — Csak természetes! — így Botló. — Az általunk összeállított előzetes listát mindig is bemutattuk

helyen. Ott aztán azt mondták: no, kérem, anélkül, hogy bele akarnánk beszélni a dolgukba, úgy gondoljuk, ezt meg ezt kell megválasztani elnöknek, titkárnak, intézőbizottsági tagnak stb. Sose ment ez másként... Addig-addig, hogy megszületett a lista. Volt azon mindenféle ember: tizenkilences veterán és katolikus pap, néptanító és nőgyógyász, háztartásbeli asszony és szocialistabrigád-vezető, maszek gazda és tisz-elnök, pártfunkcionárius és képügnök. Egy az intennek, egy a császárnak, egy magunknak... S legvégül Lengő András ügyvezető elnököt bízták meg, hogy vinné el a névsort. Illetékes Helyre és mutaná be a rend kedvéért. Különös tekintettel az operatív vezető testület, az elnökség és annak tisztségviselői dolgában lenne nagy szükség Illetékes Hely véleményére, javaslatára. Kocogott Lengő, mert nem kevésbé volt érdekelt. Illetékes Hely illetékes embere elé tette a névsort. — Mi lenne ez? — Hát az új bizottság... meg az új elnökség... — No de... hogy is mondjam... ez nem tartozik ránk... — Legalább betekintésre... Csak tessék megnézni... — Szívesen. De semmiestre sem kívánunk beleszólni. — Igen, természetesen... Az elnökséget azért mégis jó lenne itt jóvá hagyni... Meg, hogy ki legyen az elnök, az elnökhelyettes, a titkár... — Elnökség... — olvasta illetékes hely illetékes embere... — Lengő, Tengő, Csetlő, Botló, Lógo... Mind

ismert emberek. Ahogy maguk jónak látják... — És ki legyen a... — Ugyan, kérem! Csinálják legjobb belátásuk szerint! Nekünk akár melyik jelölt megfelel... — Mire Lengő visszaért, újra együtt volt a régi elnökség. — No, kit akarnak? — Jóváhagyták? — Kit húztak ki? — Hozzá se nyúltak. Azt mondták, a mi dolgunk, mi tudjuk. — De hiszen ez fantasztikus! — Ilyen még nem volt! — Most aztán kit? — Hallatlan nehéz helyzet. Mondanék meg és kész! — Késő éjszakai vitakoztak, diskuráltak, töprengtek. Végül függőben hagyták az ügyet. Lengő summázta a dolgot: — Megállapítom, hogy újabb konztulációkra van szükség az elnökség tisztségviselőinek személyi összetételéről, minthogy nem tudhatjuk, Illetékes Hely nem taktikai megfontolásból tartózkodott-e a vélemény nyilvánítástól. — A harmadik ülésig sem változott az ábra. Egyszerűen nem akadt ember, aki azt mondta volna: ezek és ezek legyenek a tisztségviselők! — Most pedig, javasolom — nyitotta meg az ülést Lengő —, hogy mindenki hozasson be három napi hideg ételmelet és meleg takarót, mert mostmár nincs mese, döntenünk kell. — Micsoda gondot zúdítottak ránk! — sóhajtott fel Tengő. — Ez a leggyyszerűbb! kihúzzák magukat a felelősségből! — méltatlankodott Csetlő. — Naná! — Főjön a mi fejjünk! — Sz. Simon István

# Ma — Móraváros — Kistelek mérkőzés

Szegeden a Cserepes sori pályán ma délután fél 5 órai kezdettel játszák az elmaradt Móravárosi Kinizsi — Kisteleki TE megyei bajnoki labdarúgó-mérkőzést. A találkozó érdekessége, hogy a Kinizsi az utóbbi időben visszaesett, jelenleg hat ponttal tizenharmadik a táblázaton. Csapatukban több sérüléssel bajlódnak, és egy eltöltött játékosuk is van. A kistelekiek ezzel szemben a közösgükbe hozatért Bitót és Bischoffot leigazolták, és velük megerősödtek. A KITE eddig ötven százalékos teljesítményt nyújtott: hat mérkőzés, hat pont és tizenkettedik hely — ez a mostani mérlegük. A papírforma szerint a két együttes közel egyforma erőt képvisel, s így a mai találkozó nagy küzdelmet és döntetlen körüli eredményt ígér. A felnőtt csapatok előtt az ifjúságiak mérik össze tudásukat.

# ==SOROKBAN==

A Csongrád megyei tekebajnokságban továbbra is a Szegedi Kender csapata vezet a táblázaton. A nyolcadik forduló legjobb egyéni dobói a következők: Sötét 470, Szekeres 470, Bálint (mindhárom Kender) 467, Hegedűs (Postás) 450.

Ma Szegedi VSE — Szegedi Vörös Meteor megyei bajnoki tekemérkőzés lesz a SZAK négyes csarnokában. Délután fél 5 órai kezdettel.

A megyei kézilabda-bajnokság eredményei. Nők: H. Textiles — Dorozsma 4:4. UTC — Mindszent 5:6. Kábelgyár — Móravárosi Kinizsi 8:3. SZEAC — Sándorfalva 9:4. Textilművek — Szentesi Kinizsi 9:5. Férfiak: UTC — H. MEDOSZ 14:13. H. Textiles — Szegedi Honvéd 15:18. Sz. Építők — Csanádpalota 30:16. H. Honvéd — Szentesi Kinizsi 28:18.

Érdekesnek ígérkező NB II-es kézilabda-mérkőzés lesz vasárnap délelőtt az újszegedi Kisstadionban, ahol a kitünően szereplő Szegedi Előre férficsapata a Békéscsabai MÁV-val találkozik.

**HOGYAN TIPPELJUNK?**

Debrecen—Ferenaváros	2
Pécs—Csepel	1
Diósgyőr—MTK	törölve
Tatabánya—Komló	1
Vasas—Szeged	1
Egyetértés—SBTC	x 2
MÁV—DAC—Oroszlány	1
Láng—Miskolc	x 1
K. Lombik—PBTC	2
Lecco—Varese	1 x 2
Udinese—Padova	x 2
Venezia—Verona	x 2
Svájc—Olaszország	2 x 2
Traktorgyár—ZTE	1 x 3

13+1

Z. Dózsa—Pápa 1 x 2  
A Bp. Spartacus—Szolnok  
MÁV pótmérkőzés is háromesélyes.

**AZ IFJUSÁGI LABDARÚGÓ-BAJNOKSÁG ÁLLÁSA**

**II. csoport:**

1. SZEAC	3 22: 2 6
2. UTC	4 23: 5 6
3. Csongrád	5 9: 8 6
4. H. MEDOSZ	3 12: 3 5
5. Sz. Epip. Tech.	3 7: 3 5
6. Sz. Építők	3 8: 2 4
7. Makói Vasas	4 6: 8 4
8. SZEAC II.	3 6: 11 4
9. Sz. Jutá	3 5: 8 2
10. Makói ITSK	5 5:25 2
11. Mihálytelek	5 3:22 2
12. Sz. Postás	3 0:11 4

**DÉL-MAGYARORSZÁG**  
A Magyar Szocialista Munkáspárt Csongrád megyei és Szegedi városi bizottságának lapja. Megjelenik hetféltételező minden napon. Szerkeszti a szerkesztő bizottság Főszerkesztő: dr. Lőkös Zoltán

Szerkesztőség:  
Szeged, Magyar Tanácsköztársaság útja 16.  
Telefon: 35-33, 30-03  
Ejtszaki telefon: 35-06  
Kiadja a Csongrád Megyei Lapkiadó Vállalat  
Felelős kiadó: Kovács László  
Kiadóhivatal:  
Szeged, Magyar Tanácsköztársaság útja 10. sz.  
Telefon: 35-00, 31-16.  
(Beküldött kéziratot nem ösztönöz meg és nem adunk vissza.)  
A lapot nyomja  
Szegedi Nyomda Vállalat  
Szered, Káráz u. 9.

INDEX: 25 053

Terjesztik a Csongrád megyei postahivatalok. Előfizetési díj egy hónapra 12 Ft. Előfizethető bármely postahivatalnál és kizárólag postafizetéssel.

Gépelni tudó,  
**könyvelésben jártas munkaezőt**  
azonnali belépésre felveszünk: Univerál Ktsz, Lenin krt. 58. sz. 84550

**Aramsünet**  
Az Aramszolgáltató Vállalat közli, hogy 1964. május 8-án 5-17 óráig a Köröltés, Makkoserdő sor, Gyevi sor és Tápéi sor, által határolt területen, valamint Baktóban és Petőfi-telep, Algyői út közelében eső részen  
**áramsünet lesz!**  
K.